

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No, 217  
Telf. 26 81 37 - 26 65 24 - 26 81 24

ANKARA, 2.12.1980

19/682  
712

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arsivi  
No 089-186/1

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Başkanımız Sayın Prof.Dr. Şerafettin Turan'ın bize  
iletteği [redacted] isteminiz üzerine Hekimlik Terimleri Kılavuzu,  
Toplumbilim Terimleri Sözlüğü, Özleştirme Kılavuzu, Yeni Yazım  
Kılavuzu adlı yayınları sunuyoruz.

Katalogumuzda tükenmiştir işareti konulan yapıtlardan  
birer tane bile kalmamıştır. Daha önce size sunulmuş olacağını  
sandığım bu yapıtların gönderilmesine olanak yoktur.

TDAY-Belleten'in basımı tamamlanmak üzeredir.

Saygılarımı sunarım.

Cahit Külebi  
*Cahit Külebi*  
Genel Yazman

Serafettin Turan  
(ÖZEL)

Ankara, 27 / XI / 1970

Sayın Gökyay,

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/2

Mektubunuzu aldım. Türk Dil Kurumu Başkanlığına yeniden seçilmenden ötürü dile getirdiğiniz duygular için teşekkür ederim.

İstediğiniz kitaplar bugün adresinize postalandı. Türk Dili - Bellekten için verdiğiniz yazı basılmakta. İlk düzeltmeleri Mustafa Canpolat yapmış. Basım işinin yakında sonuçlanacağını sanıyorum.

En iyi dileklerle saygılar sunarım.



TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı 217, Kavaklıdere—ANKARA

Tel. 26 65 24—26 81 37

1/660

197 01

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cadde 124/1

Göztepe/İSTANBUL



4 Temmuz, 1981

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 217  
Telf. 26 81 37 - 26 65 24 - 26 81 24

ANKARA 3.7.1981

Sayın Orhan Şaik Gökyay,  
Kayışdağı Cad. 124/1  
Göztepe-İSTANBUL

Çok değerli Hocam,

Belki beni bağışlamıyacaksınız ama kimi gerçekleri sunmamda zorunluk var:

XVII. Kurultayda kitap armağanı saptandı. Yalnız yeni çıkan kitapların verilmesini kararlaştırdılar. Öbür yandan, kitap fiyatları çok arttı. Yeni çıkanların verilmesi bile milyonu aşıyor ve sayın arkadaşlarımıza birkaç kez verirsek üç-dört milyonu bulur. Bu konuda ağır eleştirilere uğradım. Üyelerimize Kurultayda ve birini gönderdiklerinde kitap verebiliyoruz. PTT fiyatları akıl almayacak biçimde arttı. Ancak, size ve sizin gibi bir iki kişiye PTT ile kitap gönderebiliyoruz. Emrettiğiniz kitaplardan bir kısmı ikinci baskı olmakla birlikte yeni değildir. Yeni çıkanlardan Belleten dışında hepsi size son iki ay içinde sunulmuştur. Belleten ve ayrı basımlar 26 Haziran günü postaya verildi. Son çıkanlar dışındaki birtakım kitapları da sunuyoruz.

Hanımefendiye ve size saygılarımı sunarım.

Cahit Külebi

*Cahit Külebi*  
Genel Yazman

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 958-186/3

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA

246



Sayın Orhan Şaik Gökyay

P.K. 91

Kadıköy-İSTANBUL

# X. TÜRK DİL KURULTAYI

Ankara, 8-12 temmuz 1963

## I. Genelge

X. Türk Dil Kurultayı 8-12 temmuz 1963 tarihleri arasında Ankara'da Dil ve Tarih - Coğrafya Fakültesi konferans salonunda toplanacaktır. Türk Dil Kurumu'nun 31. kuruluş yıldönümüne raslayan bu kurultayda yönetim işleri yanında bilimsel konulara daha geniş ölçüde yer verilmesi ve aşağıda yazılı alanlarda Türk dilini ilgilendiren bilimsel bildirilerin okunması, yönetim kurulumuzca uygun görülmüştür.

Her bildiri için 15 dakikalık bir süre ayrılmıştır. Bildirilerde kullanılacak dil yeğleme sırasına göre Türkçe, Almanca, İngilizce ve Fransızcadır.

Bu kurultaya bir bildiri ile katılıp katılmıyacağınızı, katılacaksanız bildirinizin konusunu ve 150-200 kelimelelik bir özetini 1 mart 1963, bildiriye de 1 mayıs 1963 tarihine kadar Türk Dil Kurumu Genel Yazmanlığına göndermenizi diler, derin saygılarımızı sunarız.

20. XI. 1962

Türk Dil Kurumu Adına  
Kurultay Hazırlık Komitesi Başkanı

ULUĞ İĞDEMİR

### Bilimsel Alanlar :

- I. Türkiye Türkçesi ve Anadolu ağızları
- II. Türkiye dışı lehçeler
- III. Tarihi devir edebî Türk lehçeleri
- IV. Türk dilinin tümünü içine alan araştırmalar
- V. Türk Halkbilgisi (Folklor)

### Not :

Kurultayı ve Kurultaya katılacak olanları ilgilendirecek başka haberler bundan sonraki genelgelerle bildirilecektir. Kurultaya dış ülkelerden katılacak üyelere Kurumca yolluk verilemeyecektir. Yalnız Ankaradaki otel ve yemek giderleri ödenecektir.

TÜRK DİL KURUMU

334

Bay Orhan Şaik

(Bursa Erkek Lisesi Edebiyat Öğretmeni)

Türkiyat Enstitüsü araçlı-  
ğıyle



İSTANBUL.

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/5

Bay Orhan Şaik

(Bursa Erkek Lisesi Edebiyat Öğretmeni)

Türkiyat Enstitüsü araçlığıyla

İSTANBUL

(Safahat)lardan tarayıp gönderdiğiniz fişleri aldık, gözden geçirdik. Bu hususta hatırlatılması lâzım gelen bir kaç noktayı aşağıda yazıyoruz:

1- Yeni eserleri taratmaktan maksadımız, sözlerimizin uzun zamanlardan beri geçirdikleri türlü değişimlerden sonra, son aldıkları şekillerin de tespit edilmiş olmasıdır. Safahat, gerek bu bakımdan, gerek kelime ve tabir bolluğu ve bunların kullanılışı bakımından pek mühim bir eser olduğu malûmdur. Tarama talimatnamesinin ilk sahifesinde yazılı bulunduğu üzere, bu eserlerden-Tanzimattan beriki zamana ait eserler- geniş ölçüde tarama yapılacağı için bütün türkçe sözlerin ve eklerin fişlenmesi ve mana inceliklerinin tespit edilmesi gerekli bulunduğuna göre bu pek mühim ve yedi ciltlik kitaptan daha pek çok fiş çıkarılabileceği umulmaktadır.

2- (Başkesmek) sözü (itaat) manasına gelirse de, misâl, bu manayı açıkça gösteremiyor. (Çakmak, bıçık bıçık, cıllık) ve daha buna benzer pek çok kelimeler, misallerin noksanlığı yüzünden matlup manayı sarahatle ifade edemiyorlar. Bunun için, alınan misallerin, kelimenin manasını açıkça gösterecek bir şekilde olması, taranan eser manzum olduğuna göre misalin tam bir beyit veya kıt'a ve icap ederse bir kaç beyit alınması muvafık olur.



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/5

"2"

3- Fişlenmesi gereken bir kelimenin isim veya sıfat ise mücerret hali, fiil ise mastar şekli esas olarak fişin sağ baş tarafına arap harfleriyle geçirilecek ve bu sözün sizce nasıl okunması lâzım geldiğini göstermek için de fişin sol baş tarafına yeni harflerle yazılacaktır. Bunun altına da ve biraz içerlek olarak taranan kelimenin kitapta görülen şekli kaydolunacak, manası da yanında gösterilecektir.

Safahata ait fişlerle yayınlarımızın mevcutlarından ilişik listede adları yazılı eserler, Türkiyat enstitüsü vasıtasıyla adınıza gönderilmiştir. Yukarıdaki düşünceler göz önünde tutularak kitabı bir daha gözden geçirmenizi diler, saygılarımı sunarım.

*st. st.*

TÜRK DİL KURUMU  
Genel Sekreteri

*Y. A. Bilmez*

L.A.

- 1- Osm.Türk-Türk-Osm. Cep kılavuzu 1 - 2
- 2- Türkçede Kelime teşkili hakkında bir anket  
Ahmet Cevat Emre 1 - 2
- 3- Türk Dil Bilgisi Dersleri  
İ.N.Dilmen 1 - 2
- 4- Güneş-Dil Teorisine göre Dil Tetkikleri  
H.Reşit Tankut 1
- 5- Güneş-Dil Teorisine göre Toponomik Tetkikler  
H.Reşit Tankut 1
- 6- Türkoloji Ders Hülâsaları  
Abdülkadir İnan 1
- 7- Güneş- Dil Teorisi üzerine Ders Notları  
Abdülkadir İnan 1
- 8- Güneş-Dil Teorisine göre Türkçe-Arapça  
karşılaştırmalar  
Naim Onat 1
- 9- Güneş-Dil Teorisinin Ana Hatları Hakkında  
İbrahim Necmi Dilmen 1
- 10- Prof.H.Reşit Tankut'un Güneş-Dil Teorsine  
göre örnekler 1
- 11- Türk Dili -Türk Dil Kurumu Bülteni- 16- 20

*M.D.*

*CR*

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı, No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24

ANKARA—TÜRKİYE

1036



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. 124/1

Göztepe-Istanbul

21.11.1969

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34

ANKARA, 20.11.1969

1036

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

10 Kasım 1969 tarihli yazınız karşılığıdır.

a) Tarayıcılara gönderilen açıklamada, taranıp hazırlanan fişlerin her ay gönderilmesi rica edilmiştir. Bu tedbir şimdilik yeter sanırım.

b) Tarayıcılardan gelecek fişler merkezde toplanınca, yürütme işleri de ayrıca ele alınacaktır.

c) Aşık Çelebi Tezkeresi üzerinde çalışmanız çok iyi olur. Eğer Kabusname'nin sizdeki yazmasını bize gönderirseniz, taramak üzere başka bir arkadaşına verir, işi bitince yine size göndeririz.

Saygı ve sevgilerimi sunarım.

Genel Yazman

*Ö. Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/6

N.Ş

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/7

3.xii.1969

Sayın

Ömer Asım Aksoy  
Genel Yazman  
Türk Dil Kurumu  
Ankara

20.xi.1969 tarih ve 1036 sayılı yazınızı aldım,teşekkür ederim.  
Kabusname'nin yazması yazık ki bende yoktur. Ben bunu hazırlarken Britiş  
Müzeum'daki bir yazmadan yararlandım,o yıllarda Londra'da idim. Müzede-  
ki arkadaşşıma yazdım,ancak fotokopisinin sağlanabileceği karşılığını  
aldım,bu da hem zaman alacak,hem de parasının ödenmesi bakımından birta-  
kım güçlükler çıkaracaktır. Size karşılık yazmakta bundan ötürü gecikti  
tim,özür dilerim.

Aşık Çelebi 'ezkiresi'nden taramalara başladım. Ancak bu taramalar  
için gerekli fişlerin Kurumca mı,yoksa tarayıcı tarafından mı sağlana-  
nacağını bilmiyorum,beni aydınlatmanızı dilerim.

Saygılarımı ve sevgilerimi tekrarlarım,efendim.

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: VI-170

ANKARA, 14.2.1972

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

1972 yılı "Bilim Ödülü"ne katılan ilişik listede adları ve yazarları yazılı (7) aday kitabı incelemenize sunuyoruz.

Ödül yönetmeliğinin 5. maddesine göre Seçici Kurulu asıl ve yedek üyeleri, aday kitapların her biri üzerine görüşlerini bildirir raporlarını, en geç 15 Eylül 1972 gününe değin Kurum Genel Yazmanlığına "kapalı zarf içinde ve iadeli taahhütlü" olarak göndermeleri gerekmektedir. Yönetmelik hükümlerine uyulmasını diler, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*O. Asım Aksoy*  
Omer Asım Aksoy

Ek:

1 aday kitap listesi.

## Yönetmeliğin önemli maddeleri:

- Madde 5- Edebiyat ve Bilim Ödülleri Seçiciler Kurullarının asıl ve yedek üyeleri her yılın 15 şubatında incelemelerine başlarlar. Asıl ve yedek üyeler raporlarını en geç 15 Eylülde vermek üzere kapalı zarf içinde ve iadeli taahhütlü olarak Genel Yazmanlığa gönderirler. Genel Yazmanlık gönderilen bu raporları zarflarını açmadan saklar ve asıl üyelere rapor göndermeyenlerin yerine sırasıyla yedek üyelerin raporlarını koyarak, rapor sahiplerini toplantıya çağırır. Ödül verilecek yapıtların adları DİL BAYRAMI günü açıklanır. Ödüller de o gün törenle verilir.
- Madde 6- Seçici Kurulları en az dört üyenin ve yedi raporun katılımıyla toplanabilir. Ödül verilecek yapıtların en az dört oy alması gerekir. Kapalı zarflardan raporsuz çıkan oylar gönderilmemiş sayılır. Ödüle katılan yapıtlar oylama sırasında en az üçer oy almışlarsa, oylama beş kez sürdürülür. Sonuç alınmazsa üçer oy sağlamış yapıtlar arasında ad çekilir ve kazanan ödülü alır.

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/8

1972 YILI BİLİM ÖDÜLÜ ADAY KİTAPLARI

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1- Toprak Ağalığının Kökeni                         | Muammer Sencer               |
| 2- 100 Soruda İlkelerde Din, Büyü,<br>Sanat, Efsane | Doç.Dr.Sedat Veyis Örnek     |
| 3- Türk Devrimi ve Sonrası 1919-1946                | Taner Timur                  |
| 4- Anadolu Folklorunda Ölüm                         | Doç.Dr.Sedat Veyis Örnek     |
| 5- Erunga Yarımca Tarihi                            | Avni Öztüre                  |
| 6- Türkçe-Farsça Sözlük                             | İbrahim Ölgün-Cemşid Drahsan |
| 7- Örgütlerde Karar Verme                           | Doç.Dr.Oguz Onaran           |

T Ü R K D İ L K U R U M U

Atatürk Bulvarı, 221

Kavaklıdere - ANKARA

293

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-126/9

7.3.1975

Sayın Üyemiz,

Ankara dışındaki üyelerimize gönderdiğimiz Kurum yayınları için PTT'ye ödenen ücretin oldukça kabarık bir tutara yükselmesi nedeniyle, bilindiği üzere, birkaç yıldır kitapları ödemeli olarak postalamaktayız.

Bu kez bir üyemiz, ödemeli gönderilen kitap paketlerinin alınmasında türlü güçlükler ve masraflar doğduğunu belirterek, üyelere yılda belirli bir öndelik alınmasını ve kitapların bu parayla ödemesiz olarak gönderilmesini önermiş bulunmaktadır.

Bütün üyelerimizi bu öneriye uymaya zorlamayı uygun görmemekteyiz. Yazılı istekte bulunmayan üyelerimize eski yöntemle kitap gönderilmesi sürdürülecektir. Bununla birlikte, isteyen üyelerimiz 20 lira gönderip, para kâğıdının arkasına "PTT gideri" olduğunu yazarlarsa ya da bir yazı ile durumu belirtirlerse, onların kitapları bu para ile istedikleri adrese postalanacak, para bitince yeniden öndelik gönderilmesi rica edilecektir.

Saygılarımızla.

Genel Yazman



Ömer Asım Aksoy



TÜRK DİL KURUMU  
GENEL YAZMANLIĞI

Atatürk Bul. 217, Kavaklıdere

Sayı: 61/569

Ankara, 4 Eylül 1977

Telf. 26 65 24 - 26 81 37

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Atatürk'ün yüksek buyrukları ve huzurlarıyla 26 Eylül 1932'de Dolmabahçe Sarayı'nda toplanmış olan Birinci Türk Dil Kurultayı'nda her yıl bugünün Dil Bayramı olarak kutlanması kararlaştırılmıştı. O tarihten beri 26 Eylül günlerinde, yurdun her köşesinde törenler düzenlenerek dil devrimimizin amacı üzerinde konuşmalar yapılmakta, konunun önemi belirtilmektedir.

Dil devrimi, yurdumuza her alanda geniş ufuklar açan Atatürk devrimlerinin en önemlilerindendir. Bundan dolayı, Cumhuriyetimizin yapısı içinde seçkin bir yeri vardır. Eskiden bütün olanakları kısıtlanmış bulunan Türkçemiz, Cumhuriyet çağında benliğini bulmuş, bilim ve sanat dili olma gücü kazanmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti, yeni bir anlayışa dayanan yeni bir düzen dizgesidir. Dilin de bu anlayış ve düzenle uyumlu olması doğaldır. Cumhuriyetimizin temel ilkerlerinden olan ulusallık, her şeyden önce dilde gözetilmesi gereken bir niteliktir. İşte bu nedenle Dil Bayramı, dilimizin yüzyıllarca uzaklaştırıldığı ulusal kimliğine yeniden kavuşturulması için girişilen atılımı kutladığımız gündür.

Ulusal anlayış doğrultusunda 45 yıldan beri dilimizde büyük gelişme olmuştur. Bu atılımın ve bu gelişmenin önemine yeniden dikkatleri çekmek üzere önümüzdeki 26 Eylülde de toplantılar düzenlenip yazılar yayımlanmasını diler, saygılarımı sunarım.

CAHİT KÜLEBİ  
TÜRK DİL KURUMU  
Genel Yazmanı

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 029-186/11

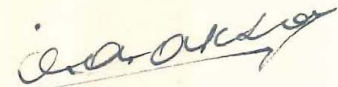
TÜRK DİL KURUMU  
Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: V-126/2128

ANKARA, 27.9.1965  
Tel: 12 44 24 - 12 44 34

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Türk Dili dergisinin kasım 1965 günlü sayısını bir "Atatürk Özel Sayısı" olarak hazırlamaktayız. Bu sayı için sizden Atatürk üzerine bir şiir rica ediyoruz. Şiirinizi dergimizde görmekten büyük kıvanç duyacağız. Lütfedeceğiniz şiirin en geç 15 ekim 1965 gününe değin elimize ulaştırılmasını diler, şimdiden teşekkür eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

  
Ömer Asım Aksoy

TÜRK DİL KURUMU

ANKARA, 9.11.1965

Tel : 12 44 24 - 12 44 34

Saymanlık

2541

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Çapa Eğitim Enstitüsü

Çapa - İSTANBUL

Kurumda parasını PTT ücreti ile birlikte ödemiş olduğunuz 20 tane ciltli Yeni İmlâ Kılavuzu; adresinize postalanmıştır.

Bilgi edinilmesini saygı ile rica ederim.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 029-126/12

**VECDİ YARMAN**

Anadolu Üniversitesi - Eskişehir



دیل فورمی

Çok değerli ORHAN ŞAIK GÖKYAY

Kayışdağ cad. 124

G ö z t e p e - İ S T A N B U L

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı 217, Kavaklıdere — ANKARA  
Telf. 28 61 00

---

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi

No 289-186

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. 124/1  
Göztepe-İSTANBUL

10 Suluat, 1983

*Cahit Külebi*

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Sayın Hocam ve Ağabeyim

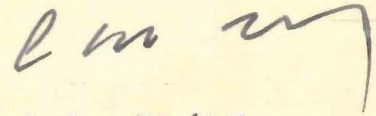
Lûtfettiğiniz şiiri aldım. Ve Prof.Tayyıp Beye verdim.

Yazım Kılavuzunun 11. baskısının eskisinden bir farkı yoktur. İsteddiğiniz için bugün postalattırıyorum.

Saygılarımla.

Cahit Külebi

Not : Mehmet Deligönül



Güvenevler Gelincik Sok. 10/17

Kavaklıdere-ANKARA

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-186/13

# TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı 217, Kavaklıdere—ANKARA

Tel. 26 65 24—26 81 37

19/338

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/14

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. 124/1

Göztepe—İSTANBUL

4. Nisan, 1981



# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 217  
Telf. 26 81 37 - 26 65 24 - 26 81 24

19/338

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/14

ANKARA, 27.3.1981

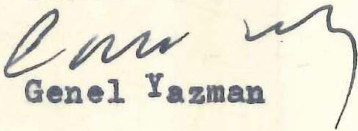
Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Emir buyurduğunuz kitaplardan 8'i postalandı. Yalnız, bunlardan çok az bastırılan "Kuzeydoğu Bulgaristan Türk Ağızları" tükenmek üzere olup daha önce size sunulmuştu. Yine "Her Yönüyle Dil"in durumu da aynıdır.

Bildiğiniz üzere, buyruklarınızı yerine getirmek benim için mutluluktur. Ne var ki son yıllarda Atatürk bırakımından aldığımız para görevli aylıklarına bile karşılamamakta, öbür yandan Kurultay, armağanları son derece sınırlandırmıştır.

Kusurumu bağışlamanız dileğiyle saygılarımı sunarım.

Cahit Külebi

  
Genel Yazman

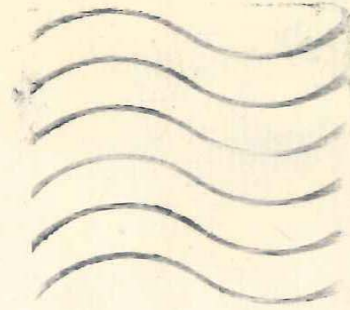


# TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı 217, Kavaklıdere—ANKARA

Telf. 26 65 24—26 81 37

19/408



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/15

Sayınb Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. 124/1  
Göztepe-İstanbul

24. Nisan, 1981

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 217  
Telf. 26 81 37 - 26 65 24 - 26 81 24

ANKARA. 17.4.1981

Sayın Orhan Şaik Gökyaş,

Buyruklarınızı yerine getirmek benim için hem mutluluk verici hem de yarar sağlayıcıdır. Ne yazık ki Kurultayın aldığı kararı Yönetim Kurulumuzun daha da sınırlandırması ve Yürütme Kurulunda üyelerimize eskiden verilen kitapların yalnızca bir kez verilmesi yolundaki karar elimi kolumu bağıyor. 1-2 kitap olsa sunabilirdim. Sunulan 10 tane yapıtı yeniden göndermemize olanak yok. Bağışlamanızı diler, saygılarımı sunarım, efendim.

Cahit Külebi

*Cahit Külebi*  
Genel Yazman

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşiv:  
No 059 -186/15

TÜRK DİL KURUMU  
GENEL YAZMANLIĞI  
Atatürk Bul. 217  
Kavaklıdere/ANKARA  
Sayı: 61/898

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/16

Ankara, 10 Eylül 1979

Sayın Üyemiz,

Bilindiği gibi Atatürk'ün buyruğu ile 26 Eylül 1932'de Dolmabahçe Sarayı'nda Birinci Türk Dil Kurultayı toplanmış ve 26 Eylül'ün her yıl Dil Bayramı olarak kutlanması kararlaştırılmıştı.

Bu yıl 47. Dil Bayramımızı kutlarken geçen 47 yıllık dönem içinde dil devrimimizin başardığı büyük aşamadan dolayı gönenmekte, övünmekteyiz.

Dil Bayramımızda aramızda bulunamasanız bile, çevrenize dil devrimimizin ve bayramımızın etkinliğini yansıtacağınız inancıyla bayramınızı kutlar, saygılarımı sunarım.

Cahit Külebi

*Cahit Külebi*

Türk Dil Kurumu Genel Yazmanı

59/196

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Daha önce yarkurulunuzca düzenlenmiş ve birkaç maddesi Yönetim Kurulunda incelenmiş olan "Satın Alınacak ve Bastırılacak Yapıtlar Yönetmeliği"nin, konuşmalarda belirtilen görüşlerle yeniden düzenlenmesine karar verilmişti.

Yönetmeliğin eski şekliyle bu konu üzerindeki Yönetim Kurulu tutanağının kopyası ilişik olarak sunulmuştur. Sayın Cıva-  
oğlu'nun başkanlığı altında tasarıya yarkurulunuzca verilecek son şeklin 1968 nisan ayı sonuna kadar Kurumda bulundurulmasını rica eder, saygılarımla sunarım.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

*N.Ş.*  
N.Ş.

TÜRK DİL KURUMU

495

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No DŞ9-186/18


ANKARA, 19.6.1967  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Yönetim Kurulumuzun son toplantısında "Satın Alınacak ve Bastırılacak Eserlerle İlgili Yönetmelik" in yeniden incelenmesine karar verilmişti ve bu işle görevlendirilen yarkuru- la siz de seçilmiştiniz.

Adı geçen yönetmeliğin bir örneği ilişik olarak sunulmuştur. Prof. Dr. İlhami Cıvaoğlu'nun saptayıp size bildi- receği gün ve yerde gereken çalışmaların yapılmasını rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

  
Ömer Asım Aksoy



YP.

T Ü R K D İ L K U R U M  
Atatürk Bul. Kavaklıdere, 221 - Telf. 124  
ANKARA - T Ü R K İ Y E



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı caddesi 124

Göztepe

Istanbul

3. #x. 1969

اشکریه نشر

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/19

2 Ekim 1969

Gökyay kardeşim,

Rıcam üzerine yollamak zahmetine katlandığınız kitabınız için çok teşekkür ederim. Memleket kültürüne hizmetlerinizin sürekli ve uzun olmasını diler, saygı ve selâmlarımı yollarım.

*Kemalettin Erdoğdu*

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA  
VAKIFLAR  
BANKASI  
REFAH VE SAĞLIK KAPISI



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186

16-IX-1963

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Beşevler Duracağı Karşısı  
Kayışdağı Caddesi  
Göztepe-İSTANBUL



TÜRK DİL KURUMU  
Ankara

TDKİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/20

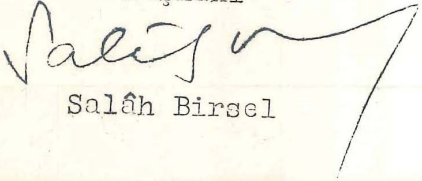
Sayın ORHAN ŞAİK GÖKYAY

"Türk Dili" dergisi sanatçılarımız/ve aydınlarımız arasında bir soruşturma açmıştır.

Sorularımız aşağıdadır.

İlgilerinizi bekler, şimdiden teşekkürler ederiz.

Saygılarımızla,  
Yayın ve Tanıtma Kolu  
Başkanı

  
Salâh Birsal

#### SORUŞTURMA

- 1- Bir zamanlar Yahya Kemal "Mektepten memlekete dönelim" demişti. Sizce bu söz, bugün hâlâ bir önem taşıyor mu ?
- 2- Bugünün resmi dünyanın her yerinde görüldüğü gibi soyut bir nitelik taşımaktadır. Aşağı yukarı şiir için de aynı şeyi söyleyebiliriz. Ama aynı şeyi, bir iki deneme bir yana, roman için söylemenin yolu yoktur. Sanat, bir bakıma, toplumun bir deyimi olduğuna göre, resim ve şiirle roman arasındaki bu kargıtlığı nasıl açıklayabilirsiniz ?
- 3- Valéry diyor ki: "Şiir, dil içinde bir dildir". Bu sözle toplumsal ve ruhsal gerçekler arasında bir bağlantı bulunduğunu inanır mısınız ?
- 4- Kimi şairlerin, dili zorladıkları görülüyor. Sizce bu uygun mudur? Uygunsa sınırları ne olmalıdır?

Not: Cevapların en geç 10 Ekim 1963'e dek  
elimize ulaşması ricaıyla.

TÜRK DİLİ DERGİSİ

soruşturmasına karşılık vermeleri istenilen

yazarlarımız

(Soyadları sırasıyla)

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/21

Halide Edip Adıvar  
Bedia Akarsu  
Oktay Akbal  
Sabahattin Kudret Aksal  
Kenan Akyüz  
Çetin Altan  
Metin And  
Melih Cevdet Anday  
M. Sunullah Arısoy  
Burhan Arpad  
Orhan Asena  
Fahri Rifki Atay  
Ece Ayhan  
İsmayıl Hakkı Baltacıoğlu  
Şükufe Nihal Başar  
Selâhattin Batu  
Erhan Bener  
İlhan Berk  
Nurullah Berk  
Salâh Birsell  
Edip Cansever  
Behçet Kemal Çağlar  
Faruk Nefiz Çamlıbel  
Fazıl Hüsnü Dağlarca  
Hikmet Dizdaroğlu  
Muzaffer Erdost  
Muharrem Ergin  
Konur Ertop  
Sabahattin Eyüboğlu  
Memet Fuat  
Macit Gökberk  
Orhan Şaik Gökyay  
Orhan Hançerlioğlu  
Nuri İyem  
Fahir İz

Mehmet Kaplan  
Sezai Karakoç  
Sağım Kocagöz  
Ağah Sırrı Levend  
Nezihe Meriç  
İlhan K. Mimaroglu  
Yaşar Nabi Nayır  
Behçet Necatigil  
Orhan Seyfi Orhon  
Yusuf Ziya Ortaç  
Halit Fahri Ozansoy  
Munis Faik Ozansoy  
Turgut Ozakman  
Kemal Ozer  
Melâhat Özgü  
Demir Özlü  
Mustafa Nihat Özön  
Oktay Rifat  
Tahsin Saraç  
Bahri Savcı  
Ahmet Adnan Saygun  
İlhan Selçuk  
Sabri Esat Siyavuşgil  
Cemal Süreya  
Haldun Taner  
Cahit Tanyol  
İlhan Tarus  
Ahmet Kutsi Tecer  
Naim Tirali  
Selim Turan  
Turgut Uyar  
Nermi Uygur  
Hilmi Ziya Ülken  
Suut Kemal Yetkin  
Halide Nusret Zorlutuna

TÜRK DİL KURUMU  
Ankara

495



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. 124/1

Göztepe-İSTANBUL

16. V. 1970

بیت علمی و فنون و بیانی پیرم ترانیه

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34

33/495

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 049-126/22

ANKARA, 14.5.1970

Çok Sayın Kardeşim,

Türk Dili'nin mayıs sayısını değerlendiren yazınızdan yüz ayrı basım yaptırıldı. On tanesini burada alıkoyarak doksanını size yolladık. Sözlük'ü hazırlayanlara birer tane göndermeyi her halde ihmal etmemişsinizdir.

İki gün önce Acaroğlu'ndan aldığım mektubu sunuyorum. Yayın Kolu ile ilgili sorusunu cevaplandırdım.

Gözlerinizden, yanaklarınızdan öperim.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*

Ömer Asım Aksoy

TNVIŞAM

Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/23

İstanbul, 9/V/1970.

Sayın Üstadım,

Size ''Bizde çocuklar için süreli yayınlar'' başlıklı bir yazı gönderiyorum. Kendi alanında ilk denemedir, sanırım. Beğenirseniz, dergiye koydurursunuz.

Bundan önce, Birsel arkadaşımıza, Bakanlığın 1.000 temel eser disisiyle ilgili bir yazı yollamıştım. Birkac aydır, bekledim, çıkmadı. Beğenilmediyse, iadesini rica edebilir miyim?

''Halk edebiyatı bibliyografyası'' fişlerini inceleyecek son kurulun başkanı sayın Gökyay'ı - bundan 4 ay kadar önce - telefonla arayıp konuştum. Bana, öteki arkadaşlarıyla buluşup fişleri incelemek üzere Daireye geleceklerini söylediyse de bugüne kadar gelmediler. Geçen gün bir kez daha kendisini telefonla aradımsa da evde yoklardı. Acaba, bu inceleme işini ne zaman, nasıl yapmayı düşünüyorlar? Bizler yıllık izne çıkmadan bu iş bitse, iyi olurdu. Biz de eser üzerine son rötüşleri yaparak, önsözle birlikte, fişleri size postalardık. Bu konuda Gökyay kurulu ile temasa geçmeniz, yararlı olabilir.

İşlerinizde başarı dileklerimle selâm ve saygılarımı sunarım, sayın Üstadım!

TÜRK DİL KURUMU  
Türker ACAROĞLU

350  
14.5.1970  
Yayın me. Ta. K.  
11.5.1970  
A. Acaroğlu

A. Acaroğlu

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24

ANKARA — TÜRKİYE



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. 124/1

Göztepe-Istanbul

۱۴-۱۱-۱۹۷۰  
ضلع اربانی پبلک فنانس

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/24

ANKARA, 13.2.1970

33/160

Sayın Gökyay,

Türker Acaroğlu'nun hazırladığı Halk Edebiyatı Bibliyografyası, bildiğiniz gibi, Yönetim Kurulunca bundan önce geri çevrilmişti. Acaroğlu, eleştirilere uyararak yapıtı yeniden düzenlediğini bildirdiğinden son biçimin incelenmesini Yönetim Kurulumuz sizinle birlikte Haydar Ediskun ve Hançerlioğlu'ndan rica etmişti. Durumu Acaroğlu'na bildirdim. Yapıtı size sunacaktır. Öteki arkadaşlarla birlikte gereken incelemeyi yaparak sonucu bir raporla bildirmenizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

Not :

(bir nüsha)

Bundan önce gelenler, birkaç bin fiş idi. Olumlu bir sonucu narulsa bunların daktilo edilmiş iki nüsha kitap halinde luje gönderilmesi gerektiğinin hazırlanmış hatırlatılmasım ayrıca dilerim.

*ö.a.a.*

N.Ş

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24

ANKARA - TÜRKİYE

125



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Caddesi 124/1

Göztepe-İstanbul

12. II. 1970

*Nevres*



# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/25

ANKARA, 7.2.1970

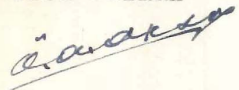
Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı:VI- 125

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

1970 yılı " Bilim Ödülü"ne katılan aşağıda adları, çevirmenleri ve yazarları yazılı (8) aday kitabı incelemenize sunuyoruz.

Ödül Yönetmeliğine göre Seçici Kurulu asıl ve yedek üyelerinin, aday kitapların her biri üzerine görüşlerini bildirir raporlarını en geç 17 agustos 1970 gününe değin Kurum Genel Yazmanlığına "kapalı zarf içinde ve iadeli taahhütlü olarak " göndermeleri gerekmektedir.

Saygılarımla  
Genel Yazman

  
Ömer Asım Aksoy

Aday Kitapları :

- 1- Türkiye Cumhuriyeti Anayasası
- 2- Türk Halk Müziği Bibliyografyası
- 3- İş Değerlemesi
- 4- Geleneksel Türk Tiyatrosu
- 5- Mahmutgazi Köyünde Halk Edebiyatı
- 6- Türkiye'de Ücret Oluşumu
- 7- Yabancı Dil Öğretimi
- 8- Darülbedayi'in Elli Yılı

- Dr. Özkan Tikveş  
Veysel Arseven  
Dr. İnal Cem Aşkun  
Metin And  
Dr. Mehmet Tuğrul  
Dr. M. Nihat Ay  
Özcan Başkan  
Doç. Dr. Özdemir Nutku

# TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı 217, Kavaklıdere — ANKARA  
Telf. 28 61 00

233



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad.124/1  
Göktepe-İSTANBUL

1985 - 10 6

یازم طبر

T.C.  
ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH YÜKSEK KURUMU  
TÜRK DİL KURUMU  
BAŞKANLIĞI

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No DEĞ-186/26

SAYI : 4 ay, Tan, Şb, 612.153/233  
KONU :

ANKARA

15.2.1985

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

"Türk Dili" dergisinin bir kaç sayısı Türk şiiri özel sayısı olarak yayımlanacaktır. Bu sayıya girmek üzere değerli çalışmalarınızı göz önüne alarak divan şiirinden uygun göreceğiniz bir kaç örneğin (kaside, gazel, musammat, rubai vb.) tarafınızdan tahlil edilmesi bizi sevindirecektir. Değerli katkılarınızın en geç Ağustos 1985 sonuna kadar gönderilmesini rica eder, saygılarımı sunarım.

H. Eren

Prof.Dr. Hasan EREN  
Türk Dil Kurumu Başkanı

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24

ANKARA — TÜRKİYE

623



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَعْلَمَ  
[ 15 أيلول 1970 ]

25. VII. 1970

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. 124/1

Göztepe-İstanbul

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221

Telf. 12 44 24 - 12 44 34

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı/VI- 623

ANKARA, 3.7.1970

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Üyesi bulunduğunuz Bilim Ödülleri seçici Kurulu 23 Eylül 1970'de toplanacaktır. Bu toplantıya katılıp katılmayacağınızı 15 Ağustos 1970'e değin bildirmenizi ve raporunuzu da 1 Eylül 1970'e kadar göndermenizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

Ömer Asım Aksoy

*Ö. Asım Aksoy*

T.C.  
ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH  
YÜKSEK KURUMU  
TÜRK DİL KURUMU  
Atatürk Bulvarı 217 - Kavaklıdere 06680 - ANKARA

143

A. 31 Mayıs 1988 tarihinde  
Tarihçe ve Dil Kurumu

B. 15 Mayıs 1988 tarihinde  
Tarihçe ve Dil Kurumu

26 Eylül 3 Ekim  
Tarihçe ve Dil Kurumu

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad.

Dr.Fazıl Gökçeören Sokak No. 13  
Göztepe - İSTANBUL

Yazınız için teşekkür ederim  
1988



ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH YÜKSEK KURUMU  
TÜRK DİL KURUMU BAŞKANLIĞI

Ocak 1988

*Türk Dil Kurumu, 26 Eylül - 3 Ekim 1988 tarihleri arasında Ankara'da Cumhurbaşkanı Sayın Kenan Evren'in yüksek himayelerinde uluslararası bir Türk Dili Kongresi düzenleyecektir.*

*Bu kongreye katılmak isteyen meslektaşlarımız ilişikteki başvuru formunu doldurup 31 Mayıs 1988, bildirimlerini ise 15 Temmuz 1988 tarihine kadar göndermelidirler.*

*Kongrenin bildiri dili Türkçedir. İsteyenler bildirimlerini başka dillerde de verebilirler.*

*Kongre ile ilgili diğer bilgiler, bu davete cevap verenlere ikinci sirkülerde bildirilecektir.*

*Sizi bu kongrede aramızda görmeyi diler, saygılar sunarım.*

Prof. Dr. Hasan Eren  
Türk Dil Kurumu Başkanı

BAŞVURU FORMU

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/27

*Soy adı* :

*Adı* :

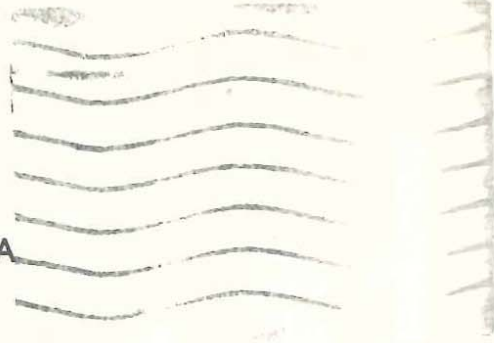
*Adresi* :

*Bildiri başlığı* :

*Adres* : Türk Dil Kurumu  
Atatürk Bulvarı 217, Kavaklıdere  
06 680 ANKARA



T.C.  
ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH  
YÜKSEK KURUMU  
TÜRK DİL KURUMU  
Atatürk Bulvarı 217 - Kavaklıdere 06680 - ANKARA



Sayın Orhan Şaik GÖKYAY  
Dr. Fazıl Gökçeören Sok. 13  
Kayışdağı Caddesi

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186.

1989 Haziran 11

Göztepe-İSTANBUL

**DÜZENLEYEN VE YÖNETEN**

Prof. Dr. İSMAİL PARLATIR

**ŞAİRLER**

ORHAN ŞAİK GÖKYAY

ZEKİ ÖMER DEFNE

FUAT BAYRAMOĞLU

GÜLTEKİN SÂMANOĞLU

BEKİR SİTKİ ERDOĞAN

FEYZİ HALICI

A. TURAN OFLAZOĞLU

MEHMET ÇINARLI

YAVUZ BÜLENT BAKİLER

YAHYA AKENGİN

**DEVLET TİYATROSU SANATÇILARI**

BOZKURT KURUÇ

AYKUT SÖZERİ

RÜŞTÜ ASYALI

SÖNMEZ ATASOY

**ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH YÜKSEK KURUMU  
TÜRK DİL KURUMU BAŞKANI**

Prof. Dr. Hasan EREN

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/28

Atatürk Üniversitesi ile ortaklaşa düzenlenen "Şiir Günü"ne  
onur vermenizi saygıyla diler.

Gün : 30 Haziran 1989, Saat 10.00

Yer : Atatürk Üniversitesi Kültür Sitesi

ERZURUM

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA — TÜRKİYE

620

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 029-186

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. No. 124/1  
Göztepe-Istanbul

22-VI-1975

استیوار کتبخانه ایسه نامه کوی



# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 217  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: IX-620

ANKARA, 16.6.1975

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşiv  
No 099-186/29

Sayın Orhan Şaik Gökçay,

"Türk Dili Araştırmaları Yıllığı-Belleten" in 1975-76 sayısının hazırlıklarına başlamış bulunuyoruz. TDAY-Belleten'in 1975-76 sayısında sizin de bir yazınızı görmek dileğimizdir. Eylül 1975 sonuna değin, vereceğiniz yazının adını, konusunu ve kaç sayfa tutacağını bildirmenizi, yazıyı da kasım 1975 sonuna değin elimize ulaştırmanızı rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

N o t :

Yazılarda, dil tutumu olarak Kurumumuz amacının göz önünde tutulmasını rica ederiz.

T. C.  
ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH  
YÜKSEK KURUMU  
TÜRK DİL KURUMU  
Atatürk Bulvarı 217 - Kavaklıdere, ANKARA

Muh. Müd. - 169 - 719 / 430



Sayın Orhan Şaik Gökyay

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059 - 186

Kayışdağı Cad. Dr. Fazıl  
Gökçe Ören sok. 13/

Göztepe / İstanbul

1987 4 Mayıs

دیل قورمندن : کدیورله قونم ستم تالیف اجرتدی

Say

Muh. Mcd - 169-719/430

27 / 4 / 1985

Sayın Orhan Şaik Gökyay .....

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089 - 186/30

Türk Dili Dergisi (421 ) sayısında çıkan şiir/makale'nin telif ücretini alabilmeniz için ekteki belgeyi imzalayıp Kuruma iade etmeniz gerekmektedir.

Bilginizi diler, saygılar sunarım.

Not: Ayrıca konferansla ilgili telif ücretinin temlik belgesinde imzalamanız gerekmektedir. Banka hesap numaranız varsa onu da bildiriniz.

Halil Selçuk

Muhasebe Müdürü

Yapı ve Kredi Bankası

Çemenzar Şubesi

Göztepe- İstanbul

Hisap Numarası: 1014-0

تالیف اجرة	بر	66000
مقدار اجرة	بر	49520
		<hr/>
		113520

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı, No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24

ANKARA - TÜRKİYE

781



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. No.124/1

Göztepe-Istanbul

1. X. 1968

ترجمہ ناہنجی سید

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi

No 689-186

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/31

ANKARA, 27.9.1968

6/781

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Yönetim Kurulunca Türkçenin Tarihsel Sözlüğü ile ilgili önçalışmaları yapacak yarkurula, aşağıda adları yazılı üyelerle birlikte seçilmiş bulunuyorsunuz. Çalışmalarınıza ışık tutmak üzere, daha önceki yarkurul raporlarıyla Yönetim Kurulunda bu çalışma ile ilgili görüşlerin tutanak örnekleri de bu mektubumuzla birlikte postalanmıştır. En kısa zamanda çalışmalara başlayacağınızı umar, başarılar diler, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman a.



Sadettin Buluç  
Enver Naci Gökşen  
Tahir Nejat Gencan

Not:

Eski yarkurul raporları sayın  
Prof. Sadettin Buluç'a postalanmıştır.

YP.



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi

No 089-186/32

2 Eylül, 1968

Sayın

Ömer Asım Aksoy  
Genel Yazman  
Türk Dil Kurumu  
Ankara

تورک ديل سوزلوق

27.9.1968 gün ve 6/781 sayılı yazınızı aldım, teşekkür ederim. Son Yönetim Kurulunca Türkçenin Tarihi sözlüğü ile ilgili ön çalışmaları yapacak kurulda iş alamayacağımı anlatmaya çalışmış, fakat bunu başaramamıştım. Ankaradan döndükten sonra bunun üzerinde yeniden düşündüm. Sorumunu doğrudan yüklenemeyeceğim kurullarda çalışmanın benim için ne denli güç ve üzücü bir çalışma yolu olduğunu yıllardır türlü denemelerle öğrenmiş bulunuyorum. Yararlı olamayacağımı, ayrıca özel çalışmalarımı aksatacağımı bildiğim için üzülererek ve bu konuda ayrıca yazışmalara yol açmamasını da istediğimden kesin olarak adı geçen yarkuruldan çekildiğimi bildirir, saygılarımı sunarım.

J. Ayay

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (İ-3)

1805

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. No.124/1

Göztepe-İSTANBUL

27. VII. 1965

# TÜRK DİL KURUMU

Yayın ve Tanıtma Kolu

Sayı: V-95/1805

ANKARA, 17.7.1965

Tel: 12 44 24 - 12 44 34

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/33

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Okurlarımızın Türk Dili dergisi üzerindeki düşüncelerini ve dileklerini, kendilerinden sık sık aldığımız mektuplarla öğreniyor, gittikçe artan bu ilgiden memnunluk duyuyoruz. Bize düşen, türlü düşünce ve dilekler arasında, yararlı ve uygulanması mümkün olanları yerine getirmektir.

Dergimizin salt bir edebiyat dergisi haline geldiğinden yakınanlar olduğu gibi, sayfalarını şiirler, hikâyeler, çeviriler ve denemelerle dolu görmek isteyenler de oluyor.

Üki ay kadar önce yaptığımız bir toplantıda bu konu üzerinde durmuş, Dergimizin yazı ailesi kadrosunu genişletmek düşüncesiyle, değerli arkadaşlarımızdan yardım ricasında bulunmuştuk.

Yazı Kurulumuz, 11 temmuz 1965 günü, Başkan, İkinci Başkan, Genel Yazman ve Yürütme Kurulu üyelerinin de katıldığı toplantıda bu konuyu yeniden ele almıştır.

Vaktiyle dergimizin amacını belirtmek üzere kaleme alınan yazımızın bir suretini sunuyoruz. Bu çerçevede içinde yardımlarınızı bekler, saygılarımızı sunarız.

Başkan



Agâh Sırrı Levend

## DERGİMİZİN KARAKTERİ

Agâh Sırrı LEVFEND

Türk Dili Dergisinin karakteri nedir? Türk Dil Kurumu'nun organı olan bir derginin karakteri ne olmalıdır? Bu konu üzerinde bir konuşma yapmayı gerekli buluyoruz. Bize bunu ilham eden, okurlarımızdan aldığı-  
mız mektuplardır. Takdir ve teşviklerini bizden esirgeniyen okurlarımız,  
arasıra dergimiz hakkındaki düşüncelerini de bildirerek bizi uyarmaktan  
geri durmuyorlar. Bu yakın ve sıcak ilgiyi daima memnunlukla karşılıyo-  
ruz.

İleri sürülen dilekleri iki maddede toplamak mümkündür:

- 1- Derginin bir sanat ve edebiyat dergisi olması.
- 2- Derginin bir dil dergisi olması.

Türk Dili Dergisini sadece bir sanat ve edebiyat dergisi olarak görmek isteyenler, derginin, Dil Kurumu'nun organı olduğunu gözden uzak tutuyorlar sanıyorum. Dergiyi yalnız bir sanat ve edebiyat dergisi hali-  
ne koymağa imkân olmadığı gibi, buna hakkımız da yoktur.

Derginin, yalnız dil konusile ilgili yazılarından toplanmış bir dergi olarak çıkmasına gelince: Türk Dili Dergisi Dil Kurumu'nun organı olduğuna göre, bunu isteyenler ilk bakışta daha haklı görünürlerse de, bunlar da, Kurum'un ayrıca ilmi bir dergi çıkarmakta olduğunu unutuyorlar denektir. Türk Dil Kurumu, Türk Dili Araştırmaları-Bülleten adı altında yayınlamakta olduğu yıllık dergiyi, tamamen türkoloji ve filoloji araştırmalarına ayırmış bulunmaktadır.

Şu halde, aylık Türk Dili Dergisi, sadece bir sanat ve edebiyat, yahut sırf bir filoloji dergisi olamayacağına göre, derginin karakteri nedir ve ne olmalıdır?

Bu sorunun cevabını Kurultay zabıtlarından çıkarabiliriz. Bilindiği gibi, Bülleten'den başka haftalık veya aylık bir dergi çıkarılması lüzumu hemen her Kurultayda belirtilmiş, hattâ böyle bir derginin karakteri üzerinde, yalnız komisyonlarda değil, genel oturumlarda da uzun uzadıya konuşulmuştur. 1945 de Beşinci Kurultay'a sunulan önergeden şu satırları alıyoruz:

Derginin ereği arı Türkçeyi yaymak olacaktır. Bunun için elden geldiği kadar arı Türkçe ile yazılmış şiirler, hikâyeler, denemeler, başka dillerden çevirmeler verecektir. Derginin bir başka bölümünde eski metinler üzerinde yapılmış incelemeler, irdelemeler bulunacaktır. Üçüncü bölüm dil üzerinde tartışmalara ayrılacak, bu arada basında dil üzerine çıkan yazıların özeti ile gereken cevapları verilecektir.

Bu dilek, 1949 da Altıncı Kurultay'da da tekrarlanmış, genel

oturunda söz alan hatipler bu fikri türlü yönlerden savunmuşlardır.

Şurası kesin olarak belirtilmiştir ki, Türk Dil Kurumu, Belleten'den başka ayrıca bir aylık dergi çıkarmalıdır. İleri sürülen düşüncelere göre de, Dergide:

- a- Şiirler, hikâyeler ve türlü yazılarla öz Türkçe'nin yayılmasına çalışılmalı; genç kalemlerin yazılarına yer verilmeli; yeni istidatların belirmesine inkân hazırlanmalıdır.
- b- Dil davası türlü yönden savunulmalıdır.
- c- Dil ve edebiyat hareketleri takip edilerek dergide aksettirilmelidir.
- d- Dile ait meseleler üzerine tartışmalar ve karşılıklı yazışmalar yapılmalıdır.
- e- Dil Kurumu'nun çalışmaları belirtilmelidir.
- f- Türkolojiye ve filolojiye ait haberler ve kısa bilgiler verilmelidir.
- g- Sanat ve edebiyat bahisleri yer almalıdır.
- h- Yeni çıkan eserler tanıtılmalıdır.
- i- Edebiyat tarihimize ilgili konulara ve eski metinlere yer verilmeli, dilimizin geçirdiği tarihî safhalar üzerinde durulmalıdır.
- j- Türk diline hizmet edenler, birer vesile ile tanıtılmalıdır.
- k- Gazete ve dergilerde çıkan dil konusu ile ilgili yazılardan gerekenler alınmalıdır.

İşte, Türk Dil Kurumu'nun, aylık Türk Dili Dergisi bu esasa göre hazırlanmaktadır. Kurultayların verdiği direktif budur. Dergiyi idare edenler de buna uymak zorundadırlar.

Türk Dili Dergisi, koleksiyonlarıyla, dil hareketinin geçirmekte olduğu safhaları takip etmek isteyenlere bir arşiv hizmeti görmedikçe, vazifesini yerine getirmiş sayılamaz. Bunun içindir ki, herhangi bir edebiyat dergisinde bulunmayacak yazılar, Türk Dili Dergisinde yer alır. Hattâ botaniğe ait bir yazı, özlediğimiz bir dille ve kabul edilmiş Türkçe terimlerle yazılmak şartıyla, derginizde pekâlâ yer bulabilir. Çünkü Kurum'un amaçlarından biri de, Türkçe'nin "bütün bilim, teknik ve sanat kavramlarını karşılıyacak yolda gelişmesini" sağlamaktır.

Bizce, Türk Dil Kurumu'nun organı olan bir derginin başlıca karakteri budur ve bu olmalıdır.

(Türk Dili, ocak 1954, sayı 28)

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (İ-3)

1860

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 029-186

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. No.124/1

Göztepe-İstanbul

29. VII. 1965



TÜRK DİL KURUMU

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: 96 - XIX-A - 1860

ANKARA,

26.7.1965


Tel: 12 44 24 - 12 44 34

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/35

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

"Türk Dil Kurumu Bilim ve Edebiyat Yapıtları Ödül Yönetmeliği"nin 6ncı maddesine göre, üyesi bulunduğunuz Bilim Ödülü Seçiciler Kurulu toplantısına katılıp katılmayacağınızı 15 ağustosa değin bildirmeniz ve ağustos sonuna değin de raporunuzu göndermeniz gerekmektedir. Yönetmeliğin 6 ncı maddesi aşağıya alınmış, ayrıca basılı yönetmelikten adresinize bir tane gönderilmiştir. Bilginizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

  
Ömer Asım Aksoy

Madde 6- Asıl ve yedek üyeler, ödüle aday yapıtlar üzerindeki düşüncelerini bildiren birer rapor hazırlamakla yükümlüdürler. Raporda, ödül verilmesi istenen yapıtın bütün özellikleri, öteki yapıtların başarısızlık nedenleri belirtilir. Rapor hazırlamayan üyeler toplantıya katılmazlar.

Asıl üyeler Seçiciler Kurulu toplantısına katılıp katılmayacaklarını 15 ağustosa değin Genel Yazmanlığa bildirirler. Yedek üyelerle katılacaklarını bildiren asıl üyeler raporlarını ağustos sonuna değin göndermek zorundadırlar. Bu tarihe değin gelmeyen raporlar işleme konulmaz. Toplantıya katılmayacaklarını bildirenlerin raporları incelenir ama oylamada dikkate alınmaz. Genel Yazmanlık, gönderilen raporları zarfları açmadan saklar. Zarflar Seçiciler Kurulu toplantısında açılır.

Toplantıya katılamayacakların, durumlarını bildirmeyenlerin, katılacaklarını bildirdikleri halde ağustos sonuna değin rapor göndermemiş olanların yerine, Genel Yazmanlık seçimde aldıkları oy sırasıyla, yedek üyeleri toplantıya çağırır. Raporlar Genel Yazmanlıkta bir yıl süre ile saklanır.

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA

669

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186



8. Mart. 1965

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Caddesi No. 124/1

Göztepe-İSTANBUL

No-1306

BAHHÖTLÜ

Tevahütler



TÜRK DİL KURUMU

Yayın ve Tanıtma Kolu

Sayı: XXI-41/669

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/36

ANKARA, 4.3.1965  
Tel: 12 44 24 - 12 44 34

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Kurumumuz bir konuşmalar dizisi düzenlemiştir. Bu dizide sizin de yer almanızı diliyoruz. Ricamızı kabul ederseniz, edebiyat üzerine seçeceğiniz bir konuda yapacağınız konuşmanın adını ve aşağıda belirttiğimiz günlerden hangisinde konuşabileceğinizi bildirmenizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

Not :

- 1) Konuşma için Kurumca yolluk ve ücret ödenecektir.
- 2) Konuşmalar Kurum merkezinde yapılacaktır.

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

Konuşma günleri :

24 Nisan 1965, cumartesi, saat 16.00

8 Mayıs 1965, cumartesi, saat 16.00

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (İ-3)

566

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. 124/1  
GÖZTEPE/İSTANBUL

26. Şubat. 1965

TÜRK DİL KURUMU

Yayın ve Tanıtma Kolu

Sayı: IV-32/566

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi

No 058-186/37

ANKARA, 24.2.1965

Tel: 12 44 24 - 12 44 34

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

"Ana Dilimiz" programındaki konuşmanız 6 mart 1965 Cumartesi günü saat 17.35'de Ankara Radyosu'nda; 13 mart 1965 Cumartesi günü saat 17.00'de de İstanbul Radyosu'nda yayımlanacaktır. Bilginizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ö. Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (İ-3)

154

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşiv  
No 059-186



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Posta Kutusu 91

Kadıköy-İstanbul

28.0 Ocak. 1965

TÜRK DİL KURUMU

39/154

TÜRK DİL KURUMU  
Kütüphanesi Arşivi  
No 029-186/38


ANKARA, 27/1/1965  
Tel: 12 44 24 - 12 44 34

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Türk Dil Kurumu Yönetim Kurulu 12 şubat 1965 cuma günü saat 10.30'da Kurum merkezinde toplanacaktır.

Gündem ilişikte sunulmuştur. Raporlar ayrı bir zarf içinde postalanmıştır. Saygılar.

Başkan

  
Agâh Sırrı Levend

Not:

Toplantıda bulunamayacakların durumlarını önceden bildirmelerini rica ederim.

YP.

YÖNETİM KURULU GÜNDEMİ

Yönetim İşleri :

- 1- Geçen toplantı tutanağının okunması
- 2- Genel Yazman'ın sunuşları
- 3- Saymanlık raporu
- 4- Denetleme Kurulu raporu
- 5- Sosyal Sigortalar Kanunu'nun yürürlüğe girmesiyle uygulanacak işlemler
- 6- Tüzük dilinin arılaştırılması
- 7- Yönetmelikler (Yönetim, Hesap, Ödül, Uzmanlık)
- 8- İstanbul Dalı konusu
- 9- Onur Kurulu'na önerilen iş
- 10- Üye adayları

Bilim İşleri :

- 11- Kol Başkanlarının raporları
- 12- Öğrenciler için Türkçe Sözlük raporu
- 13- Büyük Türkçe Sözlük üzerine rapor
- 14- Kelime yaratma çalışmaları

- 15- Dilekler

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (1-3)

791

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Caddesi No. 124/1  
Göztepe-İSTANBUL

18. Mart. 1965

TÜRK DİL KURUMU

Yayın ve Tanıtma Kolu

Sayı:XXI-47/ 791

ANKARA, 16.3.1965

Tel:12 44 24 - 12 44 34

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/39

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

1- "Dede Korkut Üzerine Eski ve Yeni Çalışmalar" konusunda yapacağınız konuşma, uygun gördüğünüz 24 nisan 1965 cumartesi günü saat 16.00 için programımızda yer almıştır.

2- Bu yıl yurt içinde düzenlemeyi düşündüğümüz dil konuşmalarına Gaziantep ve Urfa'da yapacağınız konuşmalarla katılmak istediğinizi 17.1.1965 günlü mektubunuzla bildirmiştiniz.

Belirttiğiniz gün ve konular bizce uygundur. Yönetim Kurulumuzun mayıs 1965 toplantısına geldiğinizde günlerini kesin olarak kararlaştırır, yerlerine yazarız.

Yardımlarınıza teşekkür eder, saygılarımı sunarım. /

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy



TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (İ-3)

1293

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. No.124/1

Göztepe-İstanbul

---

13. Mayıs. 1965

TÜRK DİL KURUMU

39/1292

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-186/40

ANKARA, 11.5.1965  
Tel: 12 44 24 - 12 44 34

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Türk Dil Kurumu Yönetim Kurulu 27 Mayıs 1965 Perşembe günü  
saat 10.30'da Kurum merkezinde toplanacaktır.

Gündem ilişikte sunulmuştur. Raporlar ayrı bir zarf içinde  
postalanmıştır. Saygılar.

Başkan



Agâh Sırrı Levend

Not:

Toplantıda bulunamayacakların  
durumlarını önceden bildirmele-  
rini rica ederim.

YP.

27.5.1965 günü toplanacak

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 088-186/40

YÖNETİM KURULU GÜNDEMİ

Yönetim İşleri :

- 1- Geçen toplantı tutanağının okunması
- 2- Genel Yazman'ın sunuşları
- 3- Saymanlık Raporu
- 4- Denetleme Kurulu raporu
- 5- Üye adayları

Bilim İşleri :

- 6- Kol başkanlarının raporları
- 7- Yeni Türkçe Sözlük
- 8- Garaibi's-sigar
- 9- Kelime yaratma çalışmaları
- 10- Büyük Türkçe Sözlük

Dilekler

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (İ-3)

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-186

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Beşevler Otobüs Durağı Karşısı

Kayışdağı Caddesi

Göztepe-İSTANBUL

TÜRK DİL KURUMU

Yayın ve Tanıtma  
Kolu  
Sayı: XIX-A/23-380

ANKARA, 12.2.1965  
Tel: 12 44 24 - 12 44 34

TDVİŞAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 088-186/41

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

1965 yılı "Bilin Ödülü"ne katılan aşağıda adları ve yazarları yazılı eserleri incelemenize sunuyoruz.

Ödül Yönetmeliğine göre, Seçici Kurulu asıl ve yedek üyelerinin aday kitapları üzerine görüşlerini bildirir raporlarını en geç 15 ağustos 1965 gününe değin Kurum Genel Yazmanlığına "kapalı zarf içinde ve iadeli taahhütlü olarak" göndermeleri gerekmektedir.

Bilgilerini rica ederim.

Saygılarımla

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

Aday kitapları:

- 1- Radyoloji ve yurt dışında Radyoloji: Prof.Dr.Emin Faik Üstün
- 2- Astronomi Dersleri: Doç.Dr.Abdullah Kızıllırmak
- 3- Ereğli Ağır Sanayiden önce bir Sahil Kasabası

İncilüz Mektûb Heyeti  
Mektebe Değışirli Bulduđu  
Beyoğlu, İstanbul



Sayın Orhan Saik Gökay ve Eşi  
Kayıdağı Cad.No. 124/1  
Göztepe

دیل قوردمندن گاتشیا بیایر

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-186

TÜRK DİL KURUMU

ANKARA

1196

TDV İSAM

Kütüphanesi Arşivi

No 038-186/42



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Beşevler Durağı Karşısı

Kayışdağı Caddesi

Göztepe-İSTANBUL

7-IX-1964

TÜRK DİL KURUMU

Yayın ve Tanıtma Kolu

Sayı: XIX-A/523-1196

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 029-186/42

ANKARA, 4.9.1964

Tel: 12 44 24 - 12 44 34


Sayın Orhan Şaik Gökyay

Üyesi bulunduğunuz Bilim Ödülü Seçici Kurulu 23 eylül  
1964 Çarşamba günü saat 15.00'de Kurum'da toplanacaktır. Toplan-  
tıya katılmanızı rica eder, saygılarımı sunarım.

Not :

Ödül Yönetmeliği'nin 5.maddesi  
uyarınca raporunuzun en geç  
15 eylül 1964'e kadar Genel  
Yazmanlığa ulaştırılması bir kez  
daha rica olunur.

Genel Yazman Y.

  
Hikmet Dizdaroglu



TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA

1342



Sayın Orhan Şaik Gökyay

P.K. 91

Kadıköy-İstanbul

5-X-1964

تذکرہ نمبر ایک تدریک سوزن

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 028-186/43

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Beşir Göğüş ve Hamdi Olcay'ın Kurumumuzca açılmış olan yarışmaya katılarak hazırlamış oldukları "Öğrenciler için Türkçe Sözlük" adlı eseri inceleyecek komisyona Yönetim Kurulunca üye seçilmiş bulunuyorsunuz.

Eserin iki kopyası sayın İlhami Cıvaoğlu'na yollanmıştır. İncelemelerin sonuçlandırılarak raporunun önümüzdeki Yönetim Kuruluna yetiştirilmesini diler, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*O. Aksoy*  
Omer Asım Aksoy

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/43

TÜRK DİL KURUMU

ANKARA (i-3)

1183

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 029-186/44



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Posta Kutusu 91

Kadıköy

İSTANBUL

4. IX. 1964

TÜRK DİL KURUMU

1183

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/44

ANKARA, 2/9/1964  
Tel: 12 44 24 - 12 44 34

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

29 Ağustos 1964 günlü mektubunuz karşılığıdır :

İlgili Yönetmeliğe göre raporların 15 Eylül'e kadar gönderilmesi gerekmektedir.

Gereğini rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman Y.

  
Hikmet Dizdaroğlu

YP.

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (1-3)

991

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/45

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Beşevler durağı karşısı  
Kayışdağı Cad.

Göztepe-İstanbul

---

4. IX. 1964

TÜRK DİL KURUMU

991

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/45

ANKARA, 10/7/1964

Tel: 12 44 24 - 12 44 34

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Nurettin Koç'un basılması dileğiyle Kurumumuza verdiği Farsçaya Geçmiş Türkçe Sözcükler adlı eserin önce başuzmanımızca bir rapora bağlanması, sonra Prof. Ateş, Orhan Ş. Gökyay ve Prof. Hatiboğlu'ndan kurulacak bir komisyonda incelenmesi ve sonucunun Yönetim Kuruluna getirilmesi Yönetim Kurulu'nun son toplantısında kararlaştırılmıştı. Başuzmanın verdiği rapor ilişiktir. Komisyon toplantıya çağrılmadan önce sizin de gereken incelemeyi yapmanız için eseri sunuyorum.

Saygılarımla.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

YP.

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA

1181



TDVİSAM  
Kütüphanesi Arsivi  
No 058-186

Sayın Orhan Şaik Gökyay

P.K. 91

3. İX. 1964

Kadıköy İ S T A N B U L

31-8-1964

Sayın Gökyay,

Mektubunuzu aldım. Adı geçen eserin kararını 24 Eylül Yönetim Kurulu Toplantısına yetiştirmek istiyoruz. Onun için mümkünse birkaç gün içinde inceleyip Ahmet Ateş'e verilmesini rica ederiz.

Ateş'e deo yolda bir mektup yazılmıştı.

Selam ve sevgilerimle kardeşim.

Cahit Öztelli

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 09-186/46

*Cahit Öztelli*



TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (i-3)

961

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/47



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Beşevler durağı karşısı  
Kayışdağı Cad.

6. VII. 1964

5-22-20-201

Göztepe-İstanbul

TÜRK DİL KURUMU

961

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/47

ANKARA, 1/7/1964

Tel: 12 44 24 - 12 44 34

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

"Yürütme Kurulu Üyeleri" imzasıyla dün postaladığımız 15 sayfalık "Yeni İmlâ Kılavuzu Üzerindeki Düşüncelere Cevap"ın 11. sayfası bir yanlışlik dolayısıyla yeniden yazdırılmış idi. Ancak giden zarfın içine yanlış olan 11. sayfanın konulduğu sonradan anlaşıldığından bu yazımızla birlikte doğru olan 11. sayfa gönderilmiştir.

Özür diler, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*

Ömer Asım Aksoy

YP.

6. a), b), c) "mi" soru ekinin aslı ile ilgili cümle çıkarılmıştır.

7. a), b) Ünlü ile biten kelimelere "ile" sözü eklendiği zaman imlâ kuralının ne olacağı üzerinde uzun uzun görüşüldükten sonra durumun, aşağıdaki örneklerde görüleceği üzere, ünlü uyumuna bağlanması uygun bulundu : bahçe-yle, bahçesi-yle, kapı-yla, kapısı-yla, baba-yla, babası-yla, üzüntü-yle, üzüntüsü-yle, ordu-yla, ordusu-yla.

c) y ünsüzü aynı zamanda ses olduğu için cümlede şaşırtıcı bir durum görülmemiştir.

ç) y sesi kimi kelimelerde kendinden önce ve kendinden sonra gelen ünlüleri inceltir. Yalnız her ünlüyü etkilemez. y sesinin bu özelliği Kılavuz'un (IV. Ünsüzlerin Ünlülere Etkisi) bölümünde belirtilmiştir.

8. a), b) iken kelimesi aslında ortaçtır, ama bugün ulaç olarak kullanılmaktadır. Bununla birlikte aynı konu (Büyük Ünlü Uyumuna Aykırı Ekler) bölümünde işlendiği için buradan çıkarılmıştır.

9. a), b) Cümle yeni biçime sokularak, pürüzler giderilmiştir: "Türkçe kelimelerin sonunda -d, -b, -c, -g ünsüzleri bulunmaz; bu ünsüzlerin süreksizleri bulunur : Yurt, dip, aç, çok örneklerinde olduğu gibi. Yabancı kelimelerin sonlarındaki sürekli ünsüzler de Türkçede sertleşir: Reng yerine renk, ilâc yerine ilâç, kitab yerine kitap, rob yerine rop, ferd yerine fert, serenad yerine serenat gibi."

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

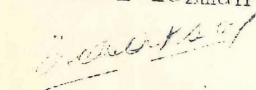
Yönetim Kurulu, İmlâ Kılavuzu'nda gereken düzeltmeleri yapmak için Yürütme Kurulu'na yetki vermişti. Yürütme Kurulu da bir komisyon kurarak Yeni İmlâ Kılavuzu tasarısını hazırlamıştı. Yönetim Kurulu'nun son toplantısında esasları görüşülen bu tasarı onanmıştı.

Bundan sonra dört arkadaşın imzasıyla, ilişikte sunduğumuz (No.1) işaretli düşünceler geldi. Yürütme Kurulu bu yakın ilgiyi teşekkürle karşılayarak tasarıyı bu düşünceler açısından bir daha gözden geçirdi ve ilişikte sunduğumuz (No.2) işaretli cevabı hazırladı. Bu cevapta görüleceği üzere Yürütme Kurulu, dört arkadaşın üzerinde durdukları noktalardan haklı bulduklarına katılmıştır.

Böylece Yönetim Kurulu'nun görevlendirdiği ve basım için yetki verdiği Yürütme Kurulu, Millî Eğitim Bakanlığı temsilcisiyle de düşünce birliğine vardığından, Yeni İmlâ Kılavuzu'nun basımına geçmiştir.

En derin saygılarımızla arzederiz.

Genel Yazman

  
Ömer Asım Aksoy

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA

1166



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Beşevler durağı karşısı  
Kayışdağı Cad.

گازیتور کجی کجی کجی کجی

28. VIII. 1964

Göztepe-İstanbul

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186

TÜRK DİL KURUMU

1186

ANKARA, 26/8/1964

Tel: 124424 - 124434

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

10/7/1964 gün ve 991 sayılı yazımıza ektir:

Nurettin Koç'un basılması dileğiyle Kurumumuza verdiği ve incelenmek üzere yukarıda tarih ve sayısı yazılı yazımızla size gönderilmiş olan <sup>cr</sup>Farsçaya Geçmiş Türkçe Sözcükler, adlı eserin incelenmek üzere komisyonun ikinci üyesi Prof. Ahmet Ateş'e de vermenizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman Y.

*Cahit Öztelli*  
Cahit Öztelli

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/49

YP.

TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA (1-3)  
948



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/50

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Beşevler durağı karşısı  
Kayışdağı Cad.

Göztepe-İstanbul

قورقور  
2. VII. 1964

TÜRK DİL KURUMU

948

ANKARA, 30.6.1964

Tel: 12 44 24 - 12 44 34


TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089.186/50

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Yönetim Kurulu, geçen toplantıda kararlaştırıldığı gibi,  
11 temmuz 1964 cumartesi günü saat 10.30 da, Kurultay hazırlıklarını  
gözden geçirmek üzere toplanacaktır.

Saygılarımla arz ederim.

Başkan

  
Agâh Sırrı Levend



TÜRK DİL KURUMU  
ANKARA

1519

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/51

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Beşevler Otobüs durağı karşısı

Kayışdağı cad. Göztepe

Kadıköy-İSTANBUL

8. XII. 1962



Gramer Kolu

1319

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Beşevler Otobüs durağı karşısı  
Kayışdağı cad. Göztepe  
Kadıköy-İstanbul

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/51

Türk Dil Kurumu, bilimsel alandaki çalışmalarında sayın Üniversite Öğretim Üyelerinden, dil bilginlerinden, öğretmenlerden, aydınlardan yararlanmayı gerekli ve yerinde bir iş saymaktadır. Dil ile ilgili sorunların, yetkililerin el ve işbirliği yapmaları ile çözümlenebileceği kanısındayız.

Türk Dili Ana Grameri'nin henüz yazılmadığı dikkate alınır, işin daha başlangıç noktasında bulunduğumuz kolayca anlaşılır. Türk Dil Kurumu, kendi olanakları içinde, sorunlar üzerinde durmakta ve çözümlenmeye çalışmaktadır. Ancak, bu çabaların tek başına yeterli olmadığını, olamayacağını söylersek bir gerçeği anlatmış oluruz. Sayın Üniversite Öğretim Üyelerimiz, dil bilginlerimiz, öğretmenlerimiz ve aydınlığımız bize yardım ellerini uzatırlarsa, daha kısa süre içinde, daha verimli sonuçlara ulaşacağımıza inanıyoruz.

Bu işbirliğini sağlamak amacı ile, Türk Dil Kurumu Gramer Kolu, kendilerine bir çağrıda bulunmaktadır:

Çeşitli dil konularına ve sorunlarına değinen monografiler, inceleme ve araştırmalar Kurum'umuza yollanırsa, bunlardan yararlanılacak, Türk Dili Araştırmaları Yıllığı-Belleten ile Türk Dili dergisinde yayımlanacak ya da Kurum yayınları arasında bastırılması yoluna gidilecektir.

Bu konuda bizimle aynı düşüncede olduğunuza inanarak, bilimsel yardımlarınızı bekler, yakın ilginize teşekkür eder, saygılarımı sunarım.

Gramer Kolu Başkanı

*Z. Korkmaz*

Dr. Zeynep Korkmaz

TÜRK DİL KURUMU

ANKARA

1072

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/52



3. VIII. 1964

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Beşevler durağı karşısı  
Kayışdağı Cad.

نه کورد ایچی  
علی اترکی

Göztepe-İSTANBUL

No: 2774

TAHHÜTLÜ

TÜRK DİL KURUMU

Yayın ve Tanıtma  
Kolu

Sayı: XIX-A/504 - 1072

ANKARA, 28/7/1964

Tel: 12 44 24 - 12 44 34

TDKİSAM  
Kütüphane Arşivi  
No 058-186/52

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

1964 yılı Bilim Ödülü'ne katılan eserleri; 11.2.1964 gün  
ve XIX-A/121-219 sayılı yazımızla incelemenize sunmuştuk.

Ödül Yönetmeliği'nin 5. maddesine göre Seçici Kurulunun  
asıl ve yedek üyelerinin, inceledikleri eserlerle ilgili raporlarını  
ve oylarını kapalı bir zarf içinde "en geç 15 Eylülde değin" Kurum Genel  
Yazmanlığına göndermeleri gerekmektedir.

Yönetmeliğin bu maddesini yeniden hatırlatır, raporunuzu  
belirtilen güne değin "ÖDÜL" işaretli kapalı bir zarf içinde göndermenizi;  
rapor ve oyunuzu herhangi bir sebeple göndermeniz olanağı yoksa, onun da  
Eylül başına kadar ayrıca bildirilmesini önemle rica eder, saygılarımı  
sunarım.

C.K.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA—TÜRKİYE

772



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. 124/1

Göztepe-İstanbul

TDV İSAM

Kütüphanesi Arşivi

No 089-186/53

15. X. 1973

د. سید نرجان ک اثر حقینہ

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

ANKARA, 10.10.1973

33/772

Sayın Kardeşim,

Semih Tezcan'ın yapıtı, Kurumca bastırılmasının uygun olup olmadığı her bakımdan incelenmek üzere size sunulmuştur. Belirttiğiniz eksikler, bence de üzerinde durulacak konulardır: (1) İkinci cilt ve sözlük gelmemiştir. (2) Kitabın aslı da elimizde yoktur.

Bence bu düşünceleri rapor olarak yazarsanız sizden rica ettiğimiz yardımı yapmış olursunuz.

Ben, eşimle birlikte 13 ekim günü bir ay için Almanya'ya gidiyorum. Kafam bana "biraz dinlen" diyor; bu buyruğa uymak zorunluğunu duyuyorum. İnşallah dönüşte görüşürüz.

Sevgi, saygı ve özlemle gözlerinizden öperim.

Genel Yazman

TÜRK DİL KURUMU  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/53

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

YP.

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA - TÜRKİYE



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. 124/1  
Göztepe-İstanbul

10. IX. 1943

جمهورية ياز بئىزى نۇرغۇن  
رەئىسى ئېچىپ يازى

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 028-186

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

ANKARA, 5.9.1973

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: 500

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 029-186/54

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Cumhuriyetimizin kuruluşunun 50. yıldönümü dolayısıyla Kurumumuzun yayımlayacağı kitaplar arasında "Türkçenin Gelişimi Açısından CUMHURİYET YAZININDAN ÖRNEKLER" adını taşıyan bir derleme yer alacaktır. Derlemeye sizden de yazılar almak istiyoruz. Ancak, geniş oylumlu bir yapıt olmasını düşündüğümüz bu derlemeye alacağımız parçalar için yazarlarına bir ödeme yapma olanağı bulamıyoruz. Yazınızın, adı geçen yapıtta yer alması bizi gönendirecektir. Alacağımız parça ya da parçalar için telif ücreti ödememize gereklik bulunmadığını bildiren bir mektubunuzu alınca düşüncemizi gerçekleştireceğiz.

İvedi cevabınızı bekler, şimdiden teşekkür ve saygılarımızı sunarız.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy



TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA - TÜRKİYE

903

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. No.124/1  
Göztepe-İstanbul

1. XII. 1973

ص - ص ١٢٤

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-186



3 Aralık, 1973

Sayın

Ömer Asım Aksoy  
Türk Dil Kurumu  
Ankara

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/55

Efendim,

27.xı.1973 gün ve 33/903 sayılı yazınızı aldım, teşekkür ederim.

'Risale-i Mumareyi'nin 'Sözlük Bölümü'nün, Türk Dili Araştırmaları Yıllığı (Belleten)nin 1974 te çıkacak sayısında yayınlanması düşünceye katılıyorum. Bu yoldan basılması bence de çok uygundur. Yalnız bu konuda size danışmak istediğim birkaç nokta var, onları da belirtmeye çalışayım.

a) Kitabın mimarlıkla ilgili terimleri ve sözcükleri veren bölümlerinde, önce de yazdığım gibi, ilkin Arapça olanlar sıralanmakta, sonra bunların Farsça ve Türkçe karşılıkları verilmektedir. Arapça ve Farsça olan terim ve sözcüklerin ya Arap harfleriyle dizilmesi, ya da, genel olarak, İslam Ansiklopedisinde kullanıldığı üzere, bunların transliterasyonu yapılması, demek ki Türk alfabesinde bulunmayan ve benzeri harfleri karşılayacak olan birtakım harflerin kullanılması gerekli olacaktır. Bu iki yoldan hangisini seçmek daha uygundur, bunu bana bildirir misiniz?

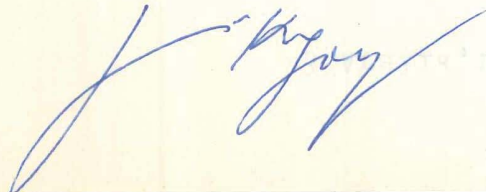
b) "İtapta doğrudan terimlere ve sözcüklere ayrılmış olan bölümlerden ayrı olarak, sınısı geldikçe, daha başka sözcüklere de yer verilmekte ve bunların tanımları yapılmaktadır. Ben bu tanımları vermeyi de mimarlık ve dil tarihi bakımından önemli buluyorum, siz ne dersiniz?

c) Yazıma, Risalenin bölümlerini veren yapıtlardan birkaçının fotoğrafını örnek olarak koymayı uygun bulur musunuz?

ç) Ben, kitabın Mimar Mehmet Ağa'nın hayatı ve yapıtlarıyla ilgili bölümlerini, başka kaynaklardan da yararlanarak, bütünlemeye çalıştım. İstanbul-Edebiyat Fakültesi-Tarih Bölümünün, Sayın hocam Prof. İsmail Hakkı Uzunçarşılı adına çıkaracağı 'Armağan Kitabı' için hazırladığım bu yazı 6-7 forma tutacaktır. Ve umarım ki bana istediğim kadar ayırıbasım sağlayacaklardır. 'Risale'nin, Türk Dili Araştırmaları Yıllığı'nda çıkacak ikinci bölümü ile birlikte bir bütün meydana getireceğini ve değerli bir inceleme olmayacağını umuyorum. Bu iki yazı çıktuktan sonra, bunların ileride birleştirilip bir bütün halinde basılması da mümkün olacaktır. Bu düşünce ile, bu konuda söyleyebileceklerimi, şimdiden, bu iki yazıda toplamayı da uygun buluyorum. Bir başka deyişle, Yıllığa göndereceğim yazı belki bir forma kadar daha büyüyecektir.

Göstere geldiğiniz ilgi ve yardımı bu konuda da göstereceğiniz bilirim. Sizinle her konuyu rahatlıkla konuşmak benim için bir mutluluktur.

Sağlık ve esenlik içinde hayırlı, yararlı çalışmalarınızın sürüp gitmesini dileyerek sevgilerimi ve saygılarımı sunar, sizi özlemiş olarak yanaklarınızdan öperim.



ORHAN ŞAİK GÖKYAY

Kayışdağı Caddesi, 124/1

GÖZTEPE — İSTANBUL

3 Aralık, 1973

Devlet Demiryolları İşletmesi  
Ticaret ve Hasılat Dairesi

Ankara

Efandim,

27.XI.1973 tarih ve 23988 sayılı

8) ...

9) ...

10) ...

11) ...

12) ...

...

...

...

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

ANKARA, 27.11.1973

33/903

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Hisale-i Mimariyye'nin türlü mermer adlarını ve renklerini Arapça-Farsça-Türkçe'leriyle bildiren bölümünü basmamızı yararlı görüyorum. Ancak bunun ayrı bir kitap olarak basılması, bildiğiniz gibi, Yönetim Kurulunun kararına bağlıdır. O da birtakım incelemelerden sonra olur. Bunu ve parçanın 50 sayfa tuttuğunu düşünerek, basma işinin başka bir yolla yapılabileceğini size hatırlatmak istiyorum. Yıllık Belleten'de yayımlanmasına ve bundan ayrı basımlar yapılmasına ne dersiniz? Yalnız Belleten-1973 basılmaktadır. Sizinki 1974 Belleten'ine girer. İkisinden hangisini uygun görürseniz bildir-menizi diler, içten sevgi ve saygılarımı sunarım.

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/56

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

YP.

13 Aralık, 1973

Sayın  
Ömer Asım Aksoy  
Genel Yazman  
Türk Dil Kurumu  
Ankara

TDV/SAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/57

Efendim,

Size, üzerinde çalıştığım 'Risale-i Mimariyye'nin, Türkçenin ta-  
rihini ilgilendiren bölümü hakkında, 3. xii. 1973 tarihinde bir mektip yaz-  
mıştım. Bu mektubumu ona ek olaram yazıyorum:

'Risale-i Mimariyye'nin, Mimar Mehmet Aga'nın hayatı ve yapıtlarıyla  
ilgili olup, sayın Prof. İsmail Hakkı Uzunçarşılı adına çıkarılacak 'ar-  
mazan kitabı' için, sanat tarihi profesörü, Oktay Aslanapa'ya götürdüm.  
Bu konu üzerinde konuşurken, Aslanapa, risalenin bu bölümünü, sanat tarihi  
yönünden daha önemli buldu. Ve benden, 1974 te çıkacak olan Sanat Tari-  
hi Yıllığına konmak üzere, bu bölümü hazırlamakla görevimi istedi. Yalnız beş  
forma kadar tutacak olan bu yazının, Yıllık için çok sayılabacağını düşün-  
erek, bunun, Edebiyat Fakültesi, Sanat Tarihi Enstitüsünce, ayrı bir kitap  
olarak bastırılmasının daha uygun olduğunu söyledi ve bu kitabın da yine  
1974 yılında basılacağını açıkladı.

Eğer siz de, bunun Sanat Tarihi Enstitüsünce basılmasını uygun görür-  
seniz, ben ona göre, konuyu bir yazı çerçevesinden daha geniş bir plan i-  
çinde hazırlamayı düşünürüm.

Bir de, beş forma tutacak bir yazının, bizim Türk Dili Araştırmaları  
Yıllığı için de, eğer hatırladığıma göre, oraya girecek yazılar için bir  
sınır çizilmişse, o sınırı aşacağı meydandadır.

Size konuyu açıkladığımı umarım. Siz de bu konudaki düşünceleri-  
nizi bildirmek lütfünde bulunursanız, ben de ona göre bir yol tutarım.

Sevgilerim, saygılarıma ve iye dileklerimi tekrarlayarak  
gözlerinizden, yanaklarınızdan öperim, kardeşim.

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA - TÜRKİYE

33/1014



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. 124/1

Göztepe-Istanbul

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059 - 186/58

31-xii. 1973

آز-بایجان فولکلور انستیتوسو

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

ANKARA, 27.12.1973

33/1014

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. 124/1  
Göztepe-Istanbul

Dr. Semih Tezcan, I. cildini incelediğiniz "Azerbay-  
can Folklor Antolojisi" adlı yapıtının II. cildini ve Sözlük  
bölümünü de, basılması dileğiyle Kuruma getirmiştir.

Raporunuzun üzerinde durduğunuz eksiklerinden bu  
ikisi şimdi geldiğine göre -öteki eleştirileriniz saklı kalmak  
üzere- bu cildi de inceleyip, yine sayın Prof. Buluç'a vermeniz  
ricasıyla önce size sunuyorum. Konunun, Yönetim Kurulumuzun şubat  
toplantısında ele alınabilmesi için bu ikinci raporunuzu 20 ocak  
1974'e değin gönderebilerseniz işimizi kolaylaştırmış olacaksınız.

Teşekkür ve saygılarımla.

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/58

Genel Yazman

*Ö. Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

YP.

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA - TÜRKİYE

987



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. No.124/1

Göztepe-Istanbul

26-xii-1973

سنة ١٣٩٤

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/59



# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

33/987

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-186/93

ANKARA, 19.12.1973

Kardeşim Efendim,

3 aralık 1973 tarihli yazınıza, cevap vermek üzere idim ki çok ivedi bir durum, cevabı birkaç gün geciktirdi. Bu sırada 13 aralık tarihli yazınız geldi.

Cevabım, 3 aralık tarihli mektubunuzda üzerinde durduğunuz konuları, isteğinize uygun biçimde gerçekleştirmeye çalışacağım yolunda olacaktı. 13 aralık tarihli mektubunuzdan, bu çalışmaların Sanat Tarihi Enstitüsünce ayrı bir kitap olarak bastırılmak istendiğini öğrenince, ben de sizin gibi, bu yolu yeğlemek daha uygun olacaktır, dedim. Böylece çalışmanızın çerçevesini daha da genişletebileceksiniz. Bu çalışmanın kitap olarak Dil Kurumunca basılması aklınıza gelen ilk yoldu. Ancak bunun birtakım biçimsel evreler geçirmesi gerekliliği bizi Belleten yoluna itmişti. Son durum, Dil Kurumunu güzel bir yapıt yayımlama mutluluğundan yoksun bırakacak. Ama kitap, Dil Kurumunun da yararlanabileceği durumda, daha geniş bir yayılma alanı bulacak.

Gözlerinizden ve yanaklarınızdan öperek sevgilerimi, saygılarımı tekrarlarım kardeşim.

Genel Yazman

*Ö. Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

YP.

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221

Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37

ANKARA - TÜRKİYE

880



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Caddesi 124/1

Göztepe-Istanbul

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/60

Tealıklü  
110

24-XI-1973

فخرالدین قرزی ارفا شعیب

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 222  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

880

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/60

ANKARA, 22.11.1973

Sayın Gökyay,

Dün sayın Dizdaroğlu, Genel Yazmanlığa bir yazı getirdi ve yazısını ağızdan açıklamalarla tekrarladı. Bu yazıda belirtilen olaylar, tanıklarca da doğrulanırsa üyemiz Fahrettin Kırzioğlu'nun Onur Kuruluna verilmesi için konuyu Yönetim Kuruluna götürmemiz gerekiyor. Bu nedenle önce sizden, Fahrettin Kırzioğlu'nun davranışı ve sözleri üzerine bilgi almamız gerekmektedir:

Dizdaroğlu arkadaşımızın yazısında sizin de tanık olduğunuz olay, ilişikte örneğini sunduğumuz satırlarla belirtilmektedir.

Bu olayla ilgili aydınlatıcı bilginizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ö. Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

N.Ş

...“Program gereğince, 2 kasım cuma günü, saat 10.30'da, Erzurum Atatürk Üniversitesine bağlı olarak, Dede Korkut Enstitüsü'nün açılış töreni yapılacaktı.

O gün, belirtilen saatte, başta Vali olmak üzere, Atatürk Üniversitesi Rektörü Kemal Bıykoğlu, üniversiteden iki asistan, çağırıldılar, Enstitü binasının önünde toplandık. M.Fahrettin Kırzioğlu da orada bulunuyordu.

Kordela kesilmeden önce, Vali, Rektör, Orhan Şaik Gökyay ve ben, birer konuşma yaptık. Sonra içeri girildi. Enstitü müdürünün -müdür henüz atanmamıştı- odasında toplandık. Sohbet ediyorduk. Orhan Şaik Gökyay, müdür masasında oturmuştu. Bir ara, kendisine dönerek, "Bir nutk-u iftitahî gerekmez mi?" diye takıldım. Geride ve ayakta duran M.Fahrettin Kırzioğlu, bunu fırsat bilerek, hemen atıldı:

- Efendim, Dizdaroğlu Kurumcudur; dilimizi bozanlar, Kurumcayı uyduranlar, Osmanlıca ile alay ediyorlar, dedi.

Fena halde sinirlendim. Yeri, sırası değildi bu temelsiz suçlamanın. Orada bulunanların çoğu, Türk Dil Kurumu'nu, bizleri yeterince tanımıyorlardı. Yanlış bir kanıya varabilirlerdi.

Kendisini şöyle yanıtladım:

- Utanmıyor musun bu sözleri söylemekten? Ben, Türk Dil Kurumu üyesi olmaktan övünç duyarım. İnandığım bir davanın yürütücüsüdür o Kurum. (Orhan Şaik Gökyay'ı göstererek) Bu zat da Türk Dil Kurumu üyesidir. Peki, ya sen?

Yalvararak girdiğim Kurum'un aleyhinde bulunmak, ileri geri konuşmak, insana onur mu kazandırır? Onurlu ve namuslu kişi, inanmadığı bir örgütün içinde bulunmaz, bulunmak zorunda değildir. İstifa denen bir şey vardır; seni kırmızı mumla mı

çağırdılar ki, erkekçe ve mertçe ortaya çıkmaktan kaçınarak, kıyıda bucakta dedikodu yapıyorsun? Niçin istifa etmiyorsun? Şerefli insanın yapacağı şey budur!

Bu yanıtım üzerine, kıpkırmızı oldu; bir şey diyemedi. Orhan Şaik Gökyay ve eşi araya girerek olayın büyümesini önlediler."

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA - TÜRKİYE

485

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/61



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. 124/1  
Göztepe-İstanbul

24.10.1974

مکتبہ مذکورہ لکھنؤ

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: Ia-19/485

ANKARA, 19.4.1974

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/61

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

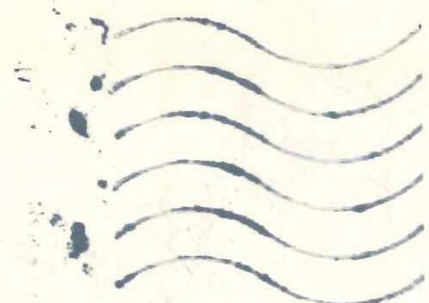
Türk Dili dergisinin "Mektup Özel Sayısı" için gönderdiğiniz sadeleştirmeler ve inceleme alınmıştır. Zahmetleriniz bizi mutlu kıldı. Saygılarımın kabul buyurulmasını rica ederim.

Genel Yazman a.

  
Cahit Külebi

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA - TÜRKİYE



TÜRKİYE  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186

Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. 124/1

Göztepe-Istanbul

20 - X - 1984



# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

ANKARA, 16.10.1974

ÖZEL

Kardeşim Efendim,

Mektubunuzu şimdi aldım. "Sayende" tırnaksız  
basılacaktır. Postaya yetiştirmek için kısa yazıyorum.

Bayramınızı "ez dil ü can" kutlar, "emsal-i adide"sine  
nail olmanızı dileyerek gözlerinizden, yanaklarınızdan öperim.

Ömer Asım Aksoy

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/62

*Ömer Asım Aksoy*

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA — TÜRKİYE



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 029-186/63

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. No.124/1  
Göztepe-Istanbul

بیانده نوری حقیقت

14-x-1974

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/63

12.10.1974

چون چرم سردگیس قاردهشم

مکتوبکده شه بکدی ائلم . لذت دار ادا اترام . «سایه کده» ای طرانه  
ایچنه آلاسه یا معلوماری- جاسیله نعلعلتکده درام- اده ادرکده «دالراکده» ده  
دکیشیرسه ناهل اولدر؟ ده دوستوزی؟ حوکره بونک سیجی کوزلی ادمادیتتی سوبله ده  
وازه یجی ، اده ریشنه .

سلام ته ایچمه بازی کوندرم سوره سنک حوکی جاسی آیدر . لطفندی بئله بوز .  
کونه ل یا زانلقده ایزکای ازمه وریم ییلک ییله ، بنم ایچمه چونده ده های اولدردی .  
بونو بنم قورده لنده هکسی ، باشتاب کونه ل یا زانماه ییجه دوشونجی سنک قارشیجی بولوندی .  
هیب ، بنم قالم ایچمه صافلا نایله جت قورده لنده اوزرته ددردرلی . بوردولما بون  
نه قاده دوام ایزه بیدرسم اوقاده کلمم دوشونجی سنک برلمیشدی . شدن ، اذکله ده دیکه  
أده جابیشیور ، اذکله ده حوکره قوردم چیقورم . بنم بولونما بونم ساعته ده ، بوردتم  
قورده لنده ک آه قارداستر جرابله قوردمه جابیشیور . فیصحه جیسی ، «چیلکده حقم»  
ایله «خدمت اوده دم» قارشیلا بونجی «اوده ده» آیدر باصدی . یینن کونه ل  
یا زانماه ایچمه اویغور بیکه چیلکده جیجی کورینجی خدمت اوده دیمده سورمن کرکدیکینا  
آه کلام : قوردم اورتاده برحقای کورکلم راضی ادمادی .

سه وئیدر صابیشیرله قوجانلار ؛ کوزاکه تدا تدا ایدیم .  
صمیمیت

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA — TÜRKİYE

850

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
- 059-186/64



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. 124/1  
Göztepe-İSTANBUL



1-X-1974

آرشیو کتبخانه ایسم

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

ANKARA, 19.9.1974

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: Ia/850

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/64

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Türk Dili dergisinin kasım 1974 sayısı her yıl olduğu gibi bu yıl da ölümsüz Atatürk'e ayrılmıştır. Sözkonusu sayı için sizden Atatürk üzerine bir şiir rica ediyoruz. Şiirinizi dergimizde görmek bizi çok gönendirecektir. Şiirinizin 10 ekim 1974 gününe değin elimize ulaştırılmasını diler, şimdiden teşekkür eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA — TÜRKİYE

438



ARKÜN ÖLÜN

Sayın Orhan Saik Gökçay

Kayışdağı Caddesi 124/1

Göztepe-İSTANBUL

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/65

کتب نذول صا بی

13. Nisan. 1974

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: Ia- 438

ANKARA, 9.4.1974

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi

No 059-186/65

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Türk Dili dergisinin mektup özel sayısı için hazırladığınız yazı ve mektupları nisan ortalarında göndermeniz yerinde olacaktır.

İlk mektubunuzda ve daha sonra onurlandırdığınız sırada belirtildiği üzere, sizden Tanzimat dönemine değin olan mektuplar konusunda bir inceleme yazısı rica edilmişti. Tanzimat sonrası başka bir arkadaşımıza hazırlatılmaktadır.

Ancak, belirttiğiniz üzere, Tanzimat öncesi ve sonrasını bir arada ilgilendiren mektuplar dolayısıyla değerli incelemenizde gerekli bilgilerin bulunması ve yazınızın Tanzimat sonrasına da uzanması dergiye ayrı bir değer kazandıracaktır. Yazılarınızı, 15 nisana değin göndermenizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*

Ömer Asım Aksoy

Sayı: 62/301

TÜRKİYE  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/66

Sayın Üyemiz,

1. 22 nisan 1973'te toplanan III. Olağanüstü Kurultayımızda, Dernekler Kanununa göre kimi maddeleri yeniden düzenlenen tüzüğümüzün kanuna aykırı bir yönü bulunmadığı, İçişleri Bakanlığı Emniyet Genel Müdürlüğünden Ankara Valiliğine, oradan da 21 şubat 1974 tarihli yazı ile Kurumumuza bildirilmiştir. Böylece kesin bir biçim almış olan tüzüğümüzü yeniden bastırdık, sunuyoruz.
2. Bundan sonra Kurultaylarımız iki yılda bir toplanacaktır. XIII. Kurultayımız 1972 temmuzunda toplandıktan XIV. Kurultayımızın da 1974 temmuzunda toplanması gerekmektedir. Kesin tarihi ayrıca bildirilecektir. Ancak temmuzun ilk haftası içinde yapılması düşünülmektedir. Sayın üyelerimizin yaz dinlenmelerini ona göre düzenlemeleri için bunu şimdiden bildirmeyi uygun bulduk.
3. CHP'nin, Türk Dil Kurumu, Türk Tarih Kurumu ve İş Bankası aleyhine bir dava açtığını da -önemi dolayısıyla- bilgimize sunmak istiyoruz: CHP, bu dava ile "Atatürk'ün vasiyetnamesinin, amacına uygun biçimde gerçekleştirilip gerçekleştirilmediğinin tespiti"ni istemekte ve Kurumumuzun "Atatürk'ün vasiyetnamesine yansıyan Türk Dil Kurumu olmanın çıktığını", "amacı gerçekleştirmeye çalışmadığını" ileri

sürmektedir. Öyle görünüyor ki CHP, bundan önce kaybettiği davayı başka bir ad altında yeniden açarak lehine bir sonuç alma denemesinde bulunmaktadır.

Davayı büyük bir duyarlılıkla karşıladığımızı ve gereken hukukî işlemleri titizlikle yürütmekte olduğumuzu saygı ile bildirir, esenlikler dilerim.

Genel Yazman  
ÖMER ASIM AKSOY



TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA — TÜRKİYE

383

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/67



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Caddesi 124/1  
Göztepe-İstanbul

29. III. 1974

علی ل ندرول انی

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: VI-383

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/67

ANKARA, 27.3.1974

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

18.2.1974 günlü ve VI-194 sayılı yazımıza ektir:

Kurumumuzun 1974 yılı "Bilim Ödülü"ne aday yapıtlar arasında bulunan ve incelemenize sunulan Niyazi Berkes'in "Türkiye'de Çağdaşlaşma" adlı kitabıyla ilgili olarak yazdığımız nota, yapıtın, "Yönetmeliğin belirttiği süre içinde yayınevinde Kurum'a teslim edilmiş olduğu, ancak, yazarın Kanada'da bulunması ve o ülkede PTT işbirakımı (grevi) olması nedeniyle izin belgesinin getirilemediği, ilerde belgenin Kurum'a teslim edilip edilmemesine göre işlem yapılacağı" belirtilmişti.

Yönetmeliğin 4. maddesine göre yapıtla birlikte verilmesi gereken izin belgesi özür dolayısıyla de olsa bugüne değin Kurumumuza gönderilmediğinden, adı geçen yapıtın inceleme dışı bırakılması gerektiğini bildirir, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

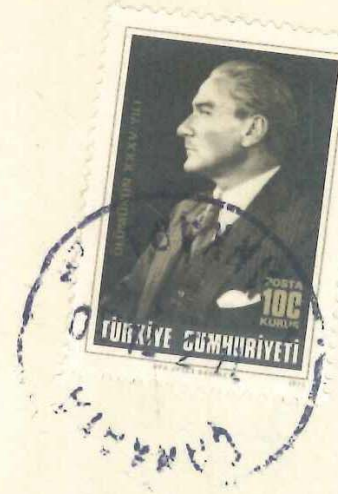
*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA - TÜRKİYE

323

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 078-186/68



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad.124/1  
GÖZTEPE-İSTANBUL

19. Şubat. 1974

Orhan Şaik

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

Yayın ve Tanıtma Kolu

Sayı: Ia-323


ANKARA, 14.3.1974

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-186/68

Sayın Orhan Şaik Gökçay,

Türk Dili dergisini daha dolgun, daha ilgi çekici bir duruma getirebilmemiz için, yardımlarınızı rica ediyoruz. Özellikle denemeler, dil yazıları, kısa incelemelerle çabamıza katılmanızı bekler, yazılarınızı ara sıra da olsa dergimizde görmekten mutluluk duyacağımızı bildirir, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

  
~~Omer Asım Aksoy~~

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA - TÜRKİYE

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/69



Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. No.124/1  
Göztepe-Istanbul

28. II. 1974

دیران ادبیاتی ازبینه قونولم

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221

Telf. 12 44 24 - 12 44 34

اداره

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi

No 059-186/69

ANKARA, 22.2.1974

جانم قاردهشم

ديوانه اوبساتك كيزى قايبارين آجهام كوزل قونوشمازك لهادى دامانغى . بوغ بازيلى ، جن كينتم تيمسه اولار د  
ال آتق بولونديس ، بوخزينك مجوه ايل بيك داغاجقن تينتمه يرك ، دوح بو شقن سولمك ، نغم ي كيشيدايجه  
بيرون نعت اولاجقه . قونونك اما جزل باغدا سوب باغدا شاديقن طار تيشو ، اوزدجى بر صوكوج ديره بيدر  
دوستونديكهر بال شرتنى باشقانك طاسنه ايجم ي اديفونه بولدم . حانيم حيدره ؛ اينك كهم سن ديكتره ريك  
ديويم كه « المحاسن ضالة الاناسه ؛ آيه دجهها اخذها » .  
كوزايك دنه ، يانانديك دنه تارا تارا ايرم قاردهشم .

*Handwritten signature*

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA—TÜRKİYE

194

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Caddesi 124/1  
Göztepe-İstanbul

TAHAH  
628  
1974

28.11.1974  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



NÜN XXXV. YILI SÜREKLİ

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

ANKARA, 18.2.1974

Yayın ve Tanıtma Kolu

Sayı: VI-

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 089-186/70

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Kurumumuzun 1974 yılı "Bilim Ödülü"ne katılan, ilişik listede adları ve yazarları yazılı (7) aday yapıtı incelemenize sunuyoruz.

Ödül Yönetmeliğinin 5. maddesine göre Seçiciler Kurulu asıl ve yedek üyelerinin, aday yapıtların her biriyle ilgili görüşlerini bildirir raporlarını, en geç 15 Eylül 1974 gününe değin Genel Yazmanlığa "kapalı zarf içinde ve iadeli taahhütlü" olarak göndermeleri gerekmektedir. Yönetmelik hükümlerine uyulmasını rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

E k :

Aday yapıtlar listesi.

N o t :

Niyazi Berkas'ın "Türkiye'de Çağdaşlaşma" adlı yapıtı, Yönetmeliğin belirttiği süre içinde Bilgi Yayınevince Kurum'a teslim edilmiş ve dilekçede yazarın Kanada'da bulunması ve o ülkede PTT işbirakımı (grevi) olması nedeniyle izin belgesinin getirilememiş olduğu belirtilmiştir. İlerde belgenin getirtilip getirtilmemesine göre işlem yapılacaktır.

Ödül yönetmeliğinin önemli maddeleri:

MADDE 5- Edebiyat ve Bilim Ödülleri Seçiciler Kurullarının asıl ve yedek üyeleri her yılın 15 şubatında incelemelerine başlarlar. Asıl ve yedek üyeler raporlarını en geç 15 Eylülde vermek üzere kapalı zarf içinde ve iadeli taahhütlü olarak Genel Yazmanlığa gönderirler. Genel Yazmanlık gönderilen bu kapalı zarfları açmadan saklar ve asıl üyelerden rapor göndermeyenlerin yerine sırasıyla yedek üyelerin raporlarını koyarak, rapor sahiplerini toplantıya çağırır.

Ödül verilecek yapıtların adları DİL BAYRAMI günü açıklanır. Ödüller de o gün törenle verilir.

MADDE 6- Seçici Kurulları en az dört üyenin hazır ve 5 raporun verilmiş bulunmasıyla toplanabilir. Ödül verilecek yapıtın en az dört oy alması gerekir.

Kapalı zarflardan raporsuz çıkan oylar gönderilmemiş sayılır. Ödüle katılan yapıtlar oylama sırasında en az üçer oy almışlarsa oylama beş kez sürdürülür. Sonuç alınmazsa üçer oy sağlamış yapıtlar arasında ad çekilir ve kazanan ödülü alır.

MADDE 7- Dil bakımından ödül verilecek değerde görülen bilim yapıtları için gerekirse o dalın uzmanlarına danışılır. Edebiyat yapıtlarında dil değeriyle birlikte sanat değeri de aranır.



BİLİM ÖDÜLÜ ADAY YAPITLAR LİSTESİ

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-186/70

- 1- Atatürk ve Devrimlerimiz ..... Mustafa Baydar
- 2- Ortaoyunu ..... Cevdet Kudret
- 3- Tanrı Yaratan Toprak ..... İsmet Zeki Eyuboğlu
- 4- Türkiye'de Çağdaşlaşma ..... Niyazi Berkes
- 5- Sanayileşme Sürecinde 50 Yıl ..... Tunç Tayanç
- 6- Devrim Tarihi ve Türkiye Cumhuriyeti  
Rejimi..... Enver Kartekin
- 7- Yatay Güneş Saatları ile Yapılarda  
Deneysel Güneş Kontrolü ..... Cengiz Yener

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA - TÜRKİYE

75



Sayın Orhan Şaik Gökyay

Kayışdağı Cad. 124/1

Göztepe-Istanbul

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 028-186/71

28. V. 1994

مکتوب نوزده ل صایسی ایچین با ۷۵

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

Yayın ve Tanıtma Kolu

75

ANKARA, 21.1.1974

TDVISAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-186/71

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Türk Dili dergisinin bir özel sayısının da mektuplara ayrılması Yazı Kurulunca kararlaştırılmıştır. Bu sayıda yayınlanmak üzere:

- a) Türk yazınında başlangıçtan Tanzimat dönemine değin olan mektuplar konusunda bir inceleme yazısı hazırlamanız,
- b) Özellikle Tanzimat dönemine değin, lütfettiğiniz takdirde Tanzimat sonrasından da bir yazardan sayfa sayısının toplamı en çok beşi geçmemek üzere mektuplar sadeleştirmeniz,
- c) Son çağdan (örneğin: Ahmet Hamdi Tanpınar, Ahmet Kutsi Tecer ve Cevat Dursunoğlu, Cahit Sıtkı Tarancı vb. gibi sanatçı, düşünür, devlet adamlarınca yazılmış) elinizde mektuplar varsa birer örneklerini ya da asıllarını gönderme lütfunda bulunmanız, bizi çok gönendirecektir.

Önerimizi kabul edip etmediğinizi 10 şubat 1974 gününe değin bildirmenizi ve yukarıda belirtilen yazılar ile mektupları da yine en geç 30 mart 1974 gününe değin göndermenizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*  
Ömer Asım Aksoy

YP.

4 Nisan, 1974

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 088-186/72

Sayın  
Ömer Asım Aksoy  
Genel Yazman  
Türk Dil Kurumu  
Ankara

Efendim,

21.1.1974 gün ve Yayın ve Tanıtma Kolu/75 sayılı yazınız üzerine, bu yazının a) ve b) maddelerinde istenenleri hazırlamaya çalışacağımı, uzun bir gezi sırasında Ankara'ya uğradığımda, size sözlü ve yazılı olarak bildirmiştim. Bildiğiniz gibi yazınızı çok geç aldığımdan, belirtilen 30 Mart, 1974 tarihine değin, çok istemekle birlikte, bunları yetiştirmek mümkün olmadı, bundan üzgünüm.

Türk yazınında başlangıçtan Tanzimat dönemine değin olan mektuplar üzerindeki inceleme için gerekli araştırmaları ve kaynakları tamamladım. Yazınızın b) maddesinde istenen, Tanzimat dönemine değin ve Tanzimat sonrasında olan yazarlardan sadeleştirmek için verilecek örnekleri de seçmiş bulunuyorum. Ancak bu metinlerin türlü bakımdan yüklü buldukları deyimler, kimi olaylara ve kişilere yapılan telmihler, kişi ve yer adları gibi açıklanması gerekli yönleri çok kabarıktır. Bundan ötürü de tahmin edilenden daha çok zaman isteyen ve yorucu bir çalışma ile karşı karşıya bulunuyorum.

Size bu yazıyı bunların şimdi hazır duruma geldiklerini ve daktilo etmeye başladığımı bildirmek için yazıyorum. Gerek metinlerin, gerekse bu metinlerin gerektirdiği açıklamaların makina ile yazılması daha bir zaman alacaktır. Bununla birlikte hepsinin en geç Nisan ayının ortalarına değin, belki de daha erken yetiştirileceğini umuyorum.

Yazınızın a) maddesinde, benden Tanzimat dönemine değin olan mektuplar konusunda bir inceleme istendiğini yazıyı bir kez daha okuduğumda gördüm. Benden Tanzimat dönemine değin olan mektuplar konusunda bir inceleme yazısı istenmektedir. Demek ki, Tanzimat sonrası mektuplar üzerinde yapılacak bir inceleme benim yazımda yer almayacaktır. Bununla birlikte bu noktanın bir kez daha belirtilmesinde yarar görüyorum. Zira öyle yazarlar var ki bunlar Tanzimat öncesi ve sonrası için de akla gelebilir. Bu noktayı bana açıkça yazarsanız sevinirim.

Elemde olmayan gecikmeden dolayı özür diler, saygılarımı sunarım, efendim.

13 Nisan, 1974

Sayın Ömer Asım Aksoy  
Genel Yazman  
Türk Dil Kurumu

Ankara

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 028-186/73

21.1.1974 gün ve Yayın ve Tanıtma Kolu/75 sayılı yazınızla, Mektup Özel sayısı için benden istenenleri iliyik olarak sunuyorum:

A) Türk yazınında başlangıçtan Tanzimat dönemine değin olan mektuplar konusundaki incelemenin, elden geldigince yerine getirildigini sanıyorum. Okuyunca ve ekli örneklerden bunun için gerekli özenin gösterildiği anlaşılacaktır, umarım.

B) a) Yazınızın b) bölümünde bildirilen örneklerden on beş tane hazırlanmıştır ve bunlar tarih sırasına göre numaralanmıştır. Yalnız kimisinin beş sayfalık sınır içinde kalmasına imkân görülememiştir. Bunun nedeni bu mektupları kısaltmadan, kesmeden vermek kaygısıdır. Bir yazının herhangi bir mektubunu, kendine göre kısaltmanın doğru olmadığını düşündüm. Bir de okuyucuya yarım, bir bölümü koparılmış olarak sunulan bu soydan mektupların amaçtan uzaklaşmak olacağına hesapladım. Bu mektuplar için incelemede anlatılanlarla verilen sadeleştirilmiş örneklerin bir gelişmeye yol açabileceği sakıncası yoluna çıktı. b) Görüleceği üzere bu on beş mektubun hemen hepsi bugünün Türk okuyucusunun bildiği, tam olarak gördüğü mektuplar değildir. Hâmid'in ve Namık Kemal'inkiler bir yana geri kalanlar ya arşivlerden, ya da yazmalardan derlenmiştir. Bunların büyük bir bölümü de inceleme yazısında sözü edilen mektuplardır. c) Mektupların, Baki'nin Kumunî'ye yolladığından başkalarına, sadeleştirilecek yerde olduğu gibi verilmiş ve gerekli açıklamalarla okuyucuya tanıtılmaya ve ulaştırılmaya çalışılmıştır. Bunların sadeleştirilmesi, mektubun aslından uzaklaşmak ve özelliğini yitirmek olacaktır, diye düşündüm. Çünkü bizim istediğimiz, Tanzimat dönemine değin olan mektup türünün örneklerini vermektir: Diliyle, üslûbuyla, çağını yansıtan özellikleriyle.. Bu bakımdan olduğu gibi bırakmayı yeğ buldum. ç) Böyle yapmakta dil açısından da bir yarar bulunduğu kanısındayım. Bunların dilin tarihi ve gelişmesi ve oluşumu açısından olduğu denli, yabancı sözcüklerin çoğunun, el verdiginde, arı Türkçe karşılıklarının neler olabileceğini de göstermiş olduğum kanısındayım. d) Sadeleştirilen mektuplar için konan beş sayfalık sınırı aştığımı biliyorum. Bu sınır, ödenecek telif ücreti hesaplanarak konmuştu, hemen her zaman açıkladığım gibi, bu, benim için söz konusu değildir. Kurumumuz, bunlar için koyduğu telif ücreti sınırı içinde kalır, onun dışında kalan sayfalar benim armağanım sayılır.

Bir aydan aşırı geceli-gündüzlü bir çalışmanın sonucu olan bu yazının, eğer büyük bir sakınca yoksa, hepsinin Dergi'de yer almasını dilerim. Böyle olursa, benim verdiğim emek ve gösterdiğim özen boşa gitmemiş olur. e) Bana kalsı, arşivlerden derlenmiş olan mektuplardan birinin fotokopisini vermeyi de isterdim. Bu, inceleme yazısında belirttiğim kimi yönleri bir belge ile de berkitmek olurdu.

Haklı bulacağınızı umduğum gecikmeden dolayı özür dileyerek sevgilerimi ve saygılarımı sunarım.

*J. Aksoy*

Yayın ve Tanıtma Kolu

21.1.1974

75

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Türk Dili dergisinin bir özel sayısının da mektuplara ayrılması Yazı Kurulunca kararlaştırılmıştır. Bu sayıda yayınlanmak üzere:

- a) Türk yazınında başlangıçtan Tanzimat dönemine değin olan mektuplar konusunda bir inceleme yazısı hazırlamanız,
- b) Özellikle Tanzimat dönemine değin lütfettiğiniz takdirde Tanzimat sonrasında da bir yazardan sayfa sayısının toplamı en çok beşi geçmemek üzere mektuplar sadeleştirmeniz,
- c) Son çağdan (örneğin: Ahmet Hamdi Tanpınar, Ahmet Kutsi Tecer ve Cevat Dursunoğlu, Cahit Sıtkı Tarancı vb. gibi sanatçı, düşünür, devlet adamlarınca yazılmış) elinizde mektuplar varsa birer örneklerini ya da asıllarını gönderme lütfunda bulunmanız, bizi çok gönendirecektir.

Önerimizi kabul edip etmediğinizi 10 şubat 1974 gününe değin bildirmenizi ve yukarıda belirtilen yazılar ile mektupları da yine en geç 30 mart 1974 gününe değin göndermenizi rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman  
Ömer Asım Aksoy

TÜRK DİL KURUMU

Atatürk Bulvarı No. 221  
Kavaklıdere, Telf. 12 44 24 - 18 86 37  
ANKARA — TÜRKİYE

43

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-186/75



DENİZ KUVVETİ

Sayın Orhan Şaik Gökyay  
Kayışdağı Cad. 124/1  
Göztepe-Istanbul

بیتنا بک قندی

17. Ocak 1945

# TÜRK DİL KURUMU

Kavaklıdere, Atatürk Bulvarı No. 221  
Telf. 12 44 24 - 12 44 34 - 18 86 37

Yayın ve Tanıtma Kolu  
Sayı: Ia/43

ANKARA, 14.1.1975

TDY İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 078-186/75

Sayın Orhan Şaik Gökyay,

Türk Dili dergisinin önümüzdeki sayılarından birini "Öykü Özel Sayısı" olarak sunacağız. Bu sayıya girmek üzere, "Türk yazınında en beğendiğiniz öykücü kimdir? Neden?" sorumuza bir daktilo sayfasını geçmeyecek ölçüde bir karşılık vermenizi, karşılığınızı 31 mart 1975'e değin elimize ulaştırmanızı rica eder, saygılarımı sunarım.

Genel Yazman

*Ömer Asım Aksoy*

Ömer Asım Aksoy